

GAGGIA

MILANO

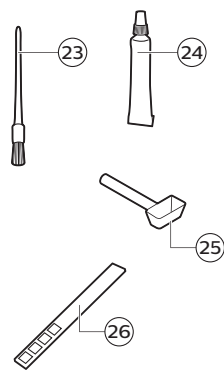
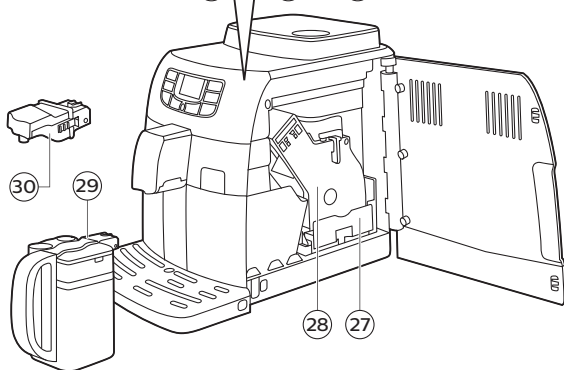
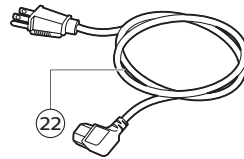
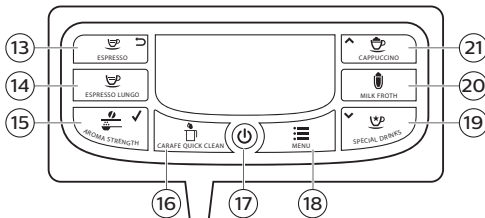
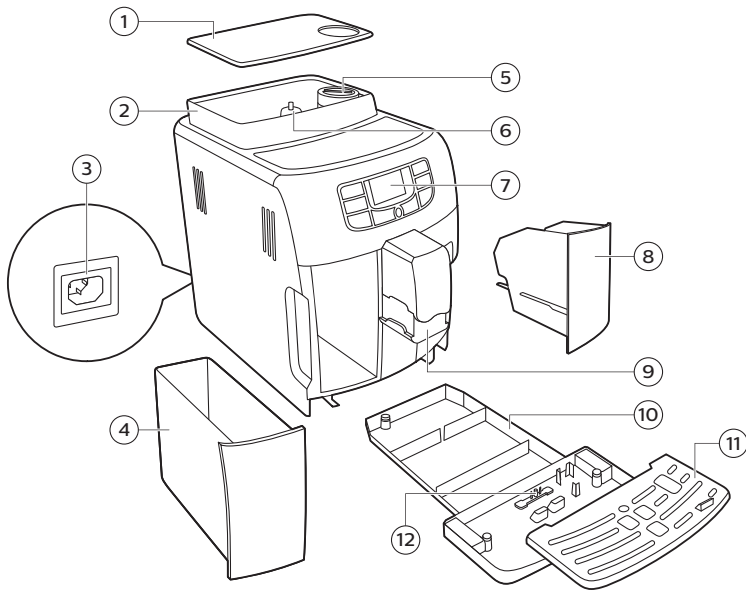
Type RI8263, SUP047RG



GAGGIA VELASCA PRESTIGE

USER MANUAL
BENUTZERHANDBUCH
MANUALE UTENTE





Contents

| | |
|---|----|
| Introduction | 4 |
| Important | 5 |
| Warning | 5 |
| Caution | 6 |
| Electromagnetic fields (EMF) | 7 |
| Machine overview (Fig. 1) | 7 |
| The display | 7 |
| First installation | 8 |
| Manual rinsing cycle | 10 |
| AquaClean filter | 11 |
| AquaClean filter installation | 11 |
| Replacing the AquaClean filter | 12 |
| Using the machine | 12 |
| Brewing coffee with beans | 12 |
| Adjusting the coffee quantity | 13 |
| Adjusting the grind setting | 13 |
| Cappuccino, baby cappuccino and milk froth | 13 |
| Brewing special drinks | 14 |
| Cleaning and maintenance | 14 |
| Weekly cleaning of the brew group | 14 |
| Lubrication | 16 |
| Milk carafe quick clean | 17 |
| Daily cleaning of the milk carafe | 17 |
| Weekly cleaning of the milk carafe | 18 |
| Monthly full milk carafe cleaning with milk circuit cleaner | 20 |
| Descaling | 20 |
| Descaling procedure | 20 |
| Interruption of the descaling cycle | 22 |
| Warning icons and error codes | 22 |
| Meaning of error codes | 23 |
| Ordering accessories | 24 |
| Guarantee and support | 24 |
| Recycling | 25 |
| Troubleshooting | 25 |

Introduction

Congratulations on buying this Gaggia Velasca Prestige full automatic espresso machine! The machine is suitable for preparing espresso coffee using whole coffee beans.

Important

Warning

- Connect the machine to a wall socket with a voltage matching the technical specifications of the machine.
- Connect the machine to an earthed wall socket.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
- Never immerse the machine, mains plug or power cord in water (danger of electrical shock).
- Do not pour liquids on the power cord connector.
- Never direct the hot water jet towards body parts: danger of burns.
- Do not touch hot surfaces. Use handles and knobs.
- Switch off the machine with the main switch located on the back and remove the mains plug from the socket:
 - If a malfunction occurs.
 - If the machine will not be used for a long time.
 - Before cleaning the machine.
- Pull on the plug, not on the power cord.
- Do not touch the mains plug with wet hands.
- Do not use the machine if the mains plug, the power cord or the machine itself is damaged.
- Do not make any modifications to the machine or its power cord.
- Only have repairs carried out by a service center authorized by Gaggia to avoid a hazard.
- The machine should not be used by children younger than 8 years old.
- This machine can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the machine in a safe way and if they understand the hazards involved.

6 English

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the machine and its cord out of the reach of children aged less than 8 years.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- Never insert fingers or other objects in the coffee grinder.
- The machine shall not be placed in a cabinet when in use.

Caution

- This machine is intended for normal household use only. It is not intended for use in environments such as staff kitchens of shops, offices, farms or other work environments.
- Always put the machine on a flat and stable surface. Keep it in upright position, also during transport.
- Do not place the machine on a hotplate or directly next to a hot oven, heater or similar source of heat.
- Only put roasted coffee beans in the bean hopper. If ground coffee, instant coffee, raw coffee beans or any other substance is put in the coffee bean hopper, it may cause damage to the machine.
- Let the machine cool down before inserting or removing any parts. The heating surfaces may retain residual heat after use.
- Never fill the water tank with warm, hot or sparkling water, as this may cause damage to the water tank and the machine.
- Never use souring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the machine. Simply use a soft cloth dampened with water.
- Descale your machine regularly. The machine indicates when descaling is needed. Not doing this will make your appliance stop working properly. In this case repair is not covered under your guarantee.
- Do not keep the machine at temperatures below 0°C. Water left in the heating system may freeze and cause damage.

- Do not leave water in the water tank when the machine is not used over a long period of time. The water can be contaminated. Use fresh water every time you use the machine.

Electromagnetic fields (EMF)

This Gaggia appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Machine overview (Fig. 1)

- 1 Lid of the bean hopper
- 2 Coffee bean hopper
- 3 Socket for cord
- 4 Water tank
- 5 Pre-ground coffee compartment
- 6 Grinder adjustment knob
- 7 Control panel
- 8 Coffee grounds container
- 9 Coffee dispensing spout
- 10 Drip tray
- 11 Drip tray cover
- 12 Drip tray full indicator
- 13 ESPRESSO button
- 14 ESPRESSO LUNGO button
- 15 AROMA STRENGTH button
- 16 CARAFE QUICK CLEAN button
- 17 Standby button
- 18 MENU button
- 19 SPECIAL DRINKS button
- 20 MILK FROTH button
- 21 CAPPUCCINO button
- 22 Cord
- 23 Cleaning brush (for specific types only)
- 24 Grease (for specific types only)
- 25 Pre-ground coffee measuring spoon
- 26 Water hardness tester
- 27 Coffee residues drawer
- 28 Brew group
- 29 Milk carafe
- 30 Hot water dispensing spout

The display



Use these buttons to navigate through the menus:

- ESPRESSO button = ESC button: press this button to return to the main menu. The ESC button takes you back one level. You may have to press the ESC button several times to get back to the main menu.

8 English



- AROMA STRENGTH button = OK button: press this button to select, confirm or stop a function.



- CAPPUCCINO button = UP button: press this button to scroll up through the display menu.



- SPECIAL DRINKS button = DOWN button: press this button to scroll down through the display menu.

First installation

This machine has been tested with coffee. Although it has been carefully cleaned, there may be some coffee residues left. We guarantee, however, that the machine is absolutely new.

Like with most full-automatic machines, you first need to brew some coffees to enable the machine to complete its self-adjustment and get the best tasting coffee.

- 1 Remove all packaging material from the machine.
- 2 Place the machine on a table or worktop away from the tap, the sink and heat sources.

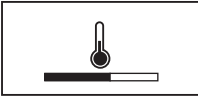
Note: Leave at least 15 cm of free space above, behind and on both sides of the machine.

- 3 Slide the drip tray with drip tray cover into the machine.
- 4 Remove the water tank.
- 5 Fill the water tank with fresh water to the MAX level indication.
- 6 Open the lid of the bean hopper. Fill the bean hopper with coffee beans and close the lid.
- 7 Insert mains plug into a wall socket (1) and insert the small plug into the socket located on the back of the machine (2).
- 8 Place a container under the hot water and coffee dispensing spouts.

Check if the hot water dispensing spout is installed correctly.

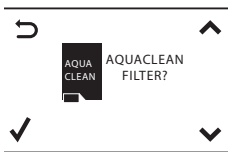
- 9 Press the standby button to switch on the machine.
- 10 Press the OK button to start the automatic circuit priming cycle.

- 11** The machine heats up and the display shows the temperature icon.



- The machine starts rinsing water through the coffee dispensing spout. The display shows the rinsing icon and a progress bar.

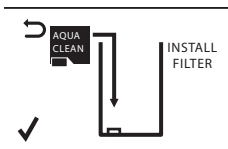
- 12** The display shows the following icon to indicate you have to install the AquaClean filter.



If you want to install the AquaClean filter afterwards, press the ESC button and continue with the manual rinsing cycle. For installation, see chapter 'AquaClean filter'.

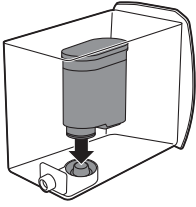
- 13** Press the OK button. The display shows the following icon.

- 14** Remove the AquaClean filter from its packaging. Shake the filter for about 5 seconds.



- 15** Immerse the AquaClean filter upside down in a jug with cold water and wait until no more air bubbles come out.

10 English



- 16 Remove the water tank from the machine, empty it and insert the filter vertically onto the filter connection.
- 17 Fill the water tank with fresh water to the MAX level indication.
- 18 Press the OK button.



- 19 Select ON on the display and confirm the activation by pressing the OK button

When activation is finished, the display shows a tick to confirm activation.



- 20 The display shows the filter ready icon to indicate the AquaClean filter has been installed correctly.
- 21 To rinse the filter, press the SPECIAL DRINKS button and select the HOT WATER option and press the OK button twice. Water flows out from the hot water dispensing spout. Discard this water.

It can take a while until water comes out of the hot water dispensing spout. The filter needs to be fully filled and rinsed with water.

The machine is ready for use.

After installing the AquaClean filter, you do not have to perform the manual rinsing cycle.

Manual rinsing cycle

- 1 Place a container under the coffee dispensing spout.
- 2 Press the AROMA STRENGTH button and select the pre-ground coffee brewing function.

Do not add pre-ground coffee in the pre-ground coffee compartment.
- 3 Press the ESPRESSO or ESPRESSO LUNGO button.
 - The machine starts dispensing hot water.
- 4 Wait until the machine stops dispensing water and empty the container.

- 5 Repeat steps 1-3 twice.
- 6 Press the SPECIAL DRINKS button. Place a container under the hot water dispensing spout.
- 7 Press the UP/DOWN buttons to scroll through the options of the display. Press the OK button to select 'hot water'.
- 8 Press the OK button to start hot water dispensing.
 - Dispense water until the display shows the no water icon.
- 9 Fill the water tank with fresh water up to the MAX level and remove the container.

The machine is ready for use.

AquaClean filter

The AquaClean filter is designed to reduce limescale deposits in your coffee machine and provide filtered water to preserve the aroma and flavor of each cup of coffee. If you use a series of 8 Aquaclean filters as indicated in this user manual, you don't have to descale your machine for 5000 cups (with a capacity of 100 ml).

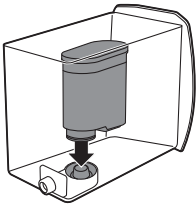
AquaClean filter installation

Your machine has to be completely limescale-free before you start to use the AquaClean filter. If you did not activate the filter upon first use and brewed more than 50 cups (with 100 ml capacity), you need to descale the machine before you activate the filter.

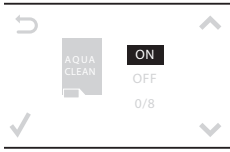
- 1 Remove the AquaClean filter from its packaging. Shake the filter for about 5 seconds.
- 2 Immerse the AquaClean filter upside down in a jug with cold water and wait until no more air bubbles come out.
- 3 Remove the water tank from the machine.



- 4 Insert the AquaClean filter vertically onto the filter connection. Push the AquaClean filter to the lowest possible point. Make sure that the filter fits tightly and the seal is in the right position, to guarantee the best performance.
- 5 Fill the water tank with fresh water and slide it back into the machine.
- 6 Press the MENU button and scroll to the AquaClean filter option. Then press the OK button to select the AquaClean filter option.



If you are installing the filter at first time use, follow the steps in chapter 'First installation'.



- 7 Select ON on the display and confirm the activation by pressing the OK button.

Note: The display shows a tick icon to confirm the activation.



- 8 To rinse the filter, press the SPECIAL DRINKS button, select the HOT WATER option and press the OK button twice. Water flows out from the hot water dispensing spout. Discard this water.

Note: It can take a while until water comes out of the hot water dispensing spout. The filter needs to be fully filled and rinsed with water.

- 9 Use the sticker attached to the plastic packaging of the AquaClean filter to write down the date of the next filter replacement (after 3 months). Place the sticker on the water tank.

The filter and machine are now ready for use.

Replacing the AquaClean filter

Replace the filter every 3 months or at machine request.

| Display icon AquaClean filter | What to do |
|-------------------------------------|--|
| 10% + icon flashes | The performance of this filter is decreasing. It is recommended to remove the old filter and place the new filter as described in section 'AquaClean filter installation' to retain proper filter performance. |
| 0% + icon flashes | Remove the old filter immediately and place the new filter as described in section 'AquaClean filter installation'. When you activate a new filter, the display shows the word NEW. Press the OK button to confirm the activation. |
| 0% and icon disappears from display | You first need to descale the machine before you can place and activate a new filter. |

After 8 filter replacements you need to descale the machine chapter 'Descaling', section 'Descaling procedure'.

Using the machine

Brewing coffee with beans

- 1 Adjust the coffee dispensing spout to suit the size of your cup.
- 2 Press the AROMA STRENGTH button to select the desired coffee strength from 1-5 beans.
- 3 Press the ESPRESSO button to brew an espresso or press the ESPRESSO LUNGO button to brew a coffee.

Adjusting the coffee quantity

- 1 Press and hold the ESPRESSO button or ESPRESSO LUNGO button until the display shows the word MEMO.
- 2 When the cup contains the desired amount of coffee, press the OK button to save the selected quantity.

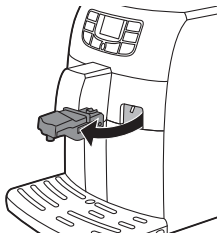
Adjusting the grind setting

Note: You can only adjust the grinder settings when the machine is grinding coffee beans.

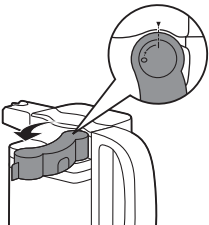
- 1 Open the lid of the bean hopper.
- 2 Place a cup under the coffee dispensing spout.
- 3 Press the ESPRESSO button.
- 4 While the machine grinds the coffee, place the end of the measuring spoon handle on the grinder adjustment knob in the coffee bean hopper. Use the spoon to press and turn the knob to the left or to the right one notch a time.
- 5 There are 10 different grinding degree settings you can choose from. The smaller the dot, the stronger the coffee.
 - Coarse grind: lighter taste, for dark roasted coffee blends.
 - Fine grind: bolder taste, for light roasted coffee blends.
- 6 Brew 2-3 coffees to taste the difference.

Cappuccino, baby cappuccino and milk froth

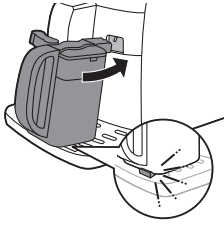
Note: You can adjust the cappuccino and milk froth quantity.



- 1 Remove the hot water dispensing spout.
- 2 Remove the milk carafe lid.
- 3 Fill the milk carafe with milk between the MIN and MAX level indications.
- 4 Place back the milk carafe lid.



- 5 Turn the dispensing spout on the milk carafe to 'I'.



- 6** Insert the milk carafe into the machine. Make sure the carafe is inserted properly.
- 7** Place a cup under the coffee and milk dispensing spouts.
- 8** Choose your milk-based beverage.
 - Press the **CAPPUCCINO** button to brew a cappuccino.
 - Press the **LATTE MACCHIATO** button to brew a latte macchiato.
 - Press the **SPECIAL DRINKS** button and select baby cappuccino to brew a baby cappuccino.

The machine first dispenses a preset quantity of frothed milk into the cup or glass and then dispenses a preset quantity of coffee.

Brewing special drinks

In the special drinks menu you can select hot water and baby cappuccino.

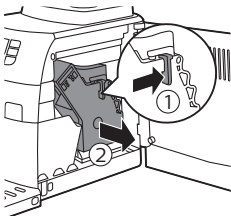
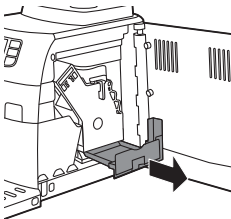
- 1** Press the **SPECIAL DRINKS** button to enter the menu. The display shows the options for special drinks.
- 2** Press the **UP/DOWN** buttons to scroll through the options on the menu.
- 3** Press the **OK** button to confirm the desired beverage.
- 4** When you select **HOT WATER**, insert the hot water dispensing spout into the machine and lock it into place. When you select cappuccino, milk froth or baby cappuccino, insert the milk carafe into the machine.

Cleaning and maintenance

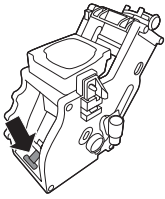
Weekly cleaning of the brew group

Clean the brew group once per week.

- 1** Remove the coffee grounds container and open the service door.
- 2** Remove the coffee residues drawer.

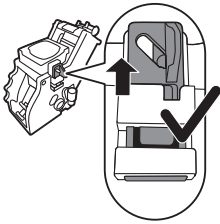


- 3** To remove the brew group, press the lever and pull the brew group out of the machine.
- 4** Rinse the brew group with fresh water and let it air dry.

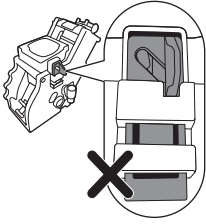


- 5** To place the brew group back, make sure that the lever is in contact with the base of the brewing unit.

Note: If it is not in contact with the base, push it down.



- 6** Make sure the locking hook of the brew group is in the correct position. To position the hook correctly, push it upwards until it is in uppermost position.



- 7 The hook is not correctly positioned if it is still in bottommost position.
- 8 Slide the brew group back into the machine along the guiding rails on the sides until it clicks into position. Then place the coffee residues drawer back in the machine.

Monthly cleaning of the brew group with the degreasing tablet

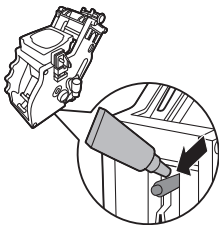
- Perform this cleaning cycle after the machine has brewed 500 cups of coffee or once a month.
- Use a degreasing tablet for this cleaning cycle.

Caution: Only use degreasing tablets for cleaning. They do not have a descaling function.

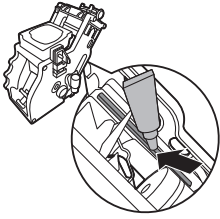
- 1 Place a container under the coffee dispensing spout.
- 2 Press the AROMA STRENGTH button and select GROUND COFFEE.
- 3 Put a coffee oil remover tablet in the pre-ground coffee compartment.
- 4 Press the OK button. The machine dispenses water from the coffee dispensing spout.
- 5 When the progress bar has reached the middle, set the power button to OFF.
- 6 Let the degreasing solution work for approximately 15 minutes.
- 7 Set the power button to ON.
- 8 Press the standby button.
- 9 Wait until the machine performs an automatic rinsing cycle.
- 10 Perform the 'Weekly cleaning of the brew group' procedure.
- 11 Remove the drip tray with the coffee grounds container. Empty the drip tray and the coffee grounds container and place them back in the machine.
- 12 Press the AROMA STRENGTH button and select GROUND COFFEE.
- 13 Press the OK button. The machine dispenses water from the coffee dispensing spout.
- 14 Repeat steps 12 and 13 twice. Discard the dispensed water.
- 15 To clean the drip tray, put a degreasing tablet in the drip tray and fill the drip tray up to two-thirds of its capacity with hot water. Let the degreasing tablet take effect for about 30 minutes. Then empty the drip tray and rinse it thoroughly.

Lubrication

Lubricate the brew group after approximately 500 cups of coffee or once a month.



- 1 Apply some lubricant around the shaft in the bottom of the brewing unit.



- 2 Apply lubricant to the rails on both sides, as shown in the illustration.
- 3 Slide the brew group back into the machine along the guiding rails on the sides until it clicks into position. Then place the coffee residues drawer back in the machine.

Milk carafe quick clean

Between brewing milk varieties you can rinse the spout with hot water to make sure every milk recipe is optimal.

- 1 Place a cup or container under the spout to collect the water.
- 2 Turn the milk dispensing spout to the 'I' position.
- 3 Press the CARAFE QUICK CLEAN button.
 - The display reminds you have to insert the milk carafe, press the OK button to confirm.

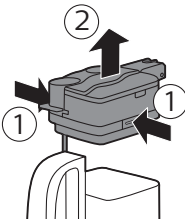
Note: Press the ESC button if you want to interrupt the milk carafe clean.

- 1 The machine starts rinsing water through the coffee dispensing spout. The display shows the rinsing icon and a progress bar.

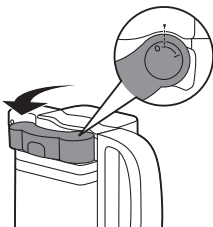
Daily cleaning of the milk carafe

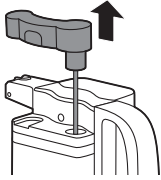
It is important to clean the milk carafe every day or after you have used it, as this preserves hygiene and ensures perfect milk froth consistency.

- 1 Press the release buttons to remove the lid.



- 2 Turn the milk dispensing spout up to the reference mark (indicated by a dot).

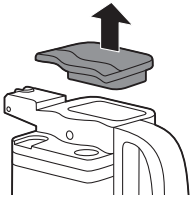




- 3 Lift the milk carafe dispenser to remove it from the lid and wash it with lukewarm water. Remove all milk residues.
- 4 Put the milk dispensing spout back onto the milk carafe lid. To insert it, align the dot on the spout with the indication on the lid.

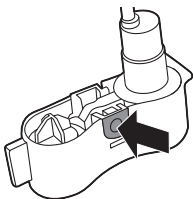
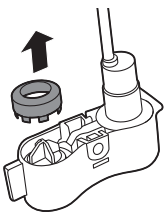
Weekly cleaning of the milk carafe

- 1 Press the release buttons to remove the lid.
- 2 Rinse the lid and the milk carafe with fresh water. Remove all milk residues.
- 3 Place the lid back onto the milk carafe and make sure it locks into place.
- 4 Remove the top of the lid and fill the milk carafe with fresh water up to the MAX level.
- 5 Place the top of the lid back onto the milk carafe.
- 6 Insert the milk carafe into the machine. Place a container under the milk dispensing spout.
- 7 Press the MILK FROTH button to select hot milk.
- 8 The display shows the icon to indicate that the machine is dispensing water.
- 9 When the machine stops dispensing, remove and empty the milk carafe.

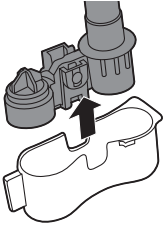


The display will ask you to perform a quick clean cycle, you do not need to perform this cycle during the weekly cleaning of the milk carafe.

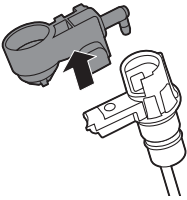
- 10 Press the release buttons to remove the lid of the milk carafe.
- 11 Turn the milk dispensing spout to the dot indicated on the lid.
- 12 Lift the milk dispensing spout off the lid.
- 13 Remove the ring from the milk carafe dispensing spout.



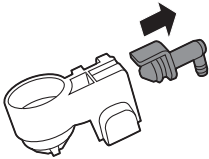
- 14 Press the button indicated with the arrow to unlock the cover of the milk dispensing spout.



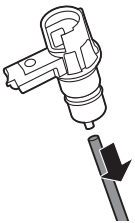
15 To remove the cover, press the sides of the dispensing spout lightly and pull the cover downwards off the dispensing spout.



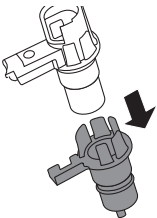
16 Pull the milk frothing unit upwards.



17 Pull the fitting outwards from the milk frothing device.



18 Remove the suction tube.



19 Pull the fitting outwards and separate it from the remaining part.

20 Clean all parts with lukewarm water.

21 Reassemble all parts following in reverse order.

Monthly full milk carafe cleaning with milk circuit cleaner

You can purchase a milk circuit cleaner from your local reseller or from the authorized service centers.

Note: Before you start the procedure, make sure that the water tank is filled up to the MAX level.

- 1 Press the MENU button to enter the menu and scroll through the menu to the full carafe clean function. Press the OK button.
 - The display shows the operations that you need to perform before you can start the cleaning cycle.
- 2 Pour the contents of the milk circuit cleaner sachet in the milk carafe. Then fill the milk carafe with water up to the maximum level.
- 3 Insert the milk carafe into the machine and place a container under the milk froth dispensing spout.
- 4 Press the OK button to start dispensing the cleaning solution.
 - The machine dispenses the cleaning solution through the milk dispensing spout.
 - When the machine stops dispensing, the display shows the following icon.
- 5 Remove the container and the milk carafe from the machine.
- 6 Rinse the milk carafe thoroughly and fill it with fresh water up to the MAX level indication.
- 7 Insert the milk carafe into the machine.
- 8 Place the container under the milk froth dispensing spout.
- 9 Press the OK button to restart the carafe rinsing cycle.
- 10 When the machine stops dispensing water, the cycle is finished.

Descaling

You have to descale the machine when the display shows the CALC CLEAN icon or after 8 AquaClean filter replacements.

If you do not descale when the display shows the CALC CLEAN icon or after 8 AquaClean filter replacements, the machine may stop working properly. In this case, repairs are not covered by the guarantee).



Never drink the water with descaling mixture that you pour into the water tank or any water with residues that comes out of the machine during the descaling procedure.

The descaling procedure lasts approximately 30 minutes.

Only use Gaggia descaling solution to descale the machine. Gaggia descaling solution is designed to ensure optimal performance of the machine. The use of other products may damage the machine and leave residues in the water. You can buy Gaggia descaling solution from your local reseller or from the authorized service centers. Contact details are included in the warranty booklet supplied separately or visit www.gaggia.com/n-m-co/espresso/world-wide or www.gaggia.it/n-m-co/espresso/contact.

Descaling procedure



You can pause the descaling or rinsing cycle by pressing the ESC button. The display will show the following icon. To continue the descaling or rinsing cycle, press the OK button.

- 1 Remove and empty the drip tray. Slide the drip tray back into the machine.

Remove the AquaClean water filter from the water tank (if present).

- 2 Fill the milk carafe with fresh water up to the MIN level. Insert the milk carafe into the machine. Turn the dispensing spout of the milk carafe to the 'I' position.

- 3 Press the OK button.

- The display shows the following icon to remind you have to place the milk carafe in the machine.



- 4 The display shows the following icon to indicate that the machine enters the descaling cycle. If you want to exit the descaling cycle, press the ESC button.

- 5 Pour the entire bottle of Gaggia descaling solution (250ml) into the water tank.

- 6 Add water to the descaling solution in the water tank up to the CALC CLEAN indication.

- 7 Place a large container (1.5 l) under the coffee and milk dispensing spouts.

- 8 Press the OK button to start the descaling cycle.

- The machine dispenses the entire descaling solution at regular intervals through the coffee and milk dispensing spouts (this takes approximately 25 minutes).

- 9 Let the machine dispense the descaling solution until the water tank is empty. Remove and empty the container and the milk carafe.

- 10 Remove and empty the drip tray. Slide the drip tray back into the machine.

- 11 Rinse the water tank and fill it with fresh water up to the CALC CLEAN indication. Slide the water tank back into the machine.

- 12 Fill the milk carafe with fresh water up to the MIN level and place it back into the machine. Place the container back under both spouts.

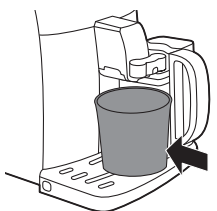
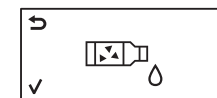
- 13 Press the OK button to start the rinsing cycle (this takes approximately 4 minutes).

- The display shows the following icon to indicate that the rinsing cycle is finished.

- 14 Rinse the water tank and fill it with fresh water up to the MAX level. Slide the water tank back into the machine.

- 15 Press the OK button to end the descaling cycle.

- 16 Place a container under the coffee and milk dispensing spouts.





- 17** The display shows the following icon to indicate that the machine is heating up.
 - The machine performs an automatic rinsing cycle.
- 18** Remove and clean the milk carafe see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Weekly cleaning of the milk carafe'. Insert the water dispensing spout into the machine.
- 19** Remove and empty the drip tray. Slide the drip tray back into the machine.
- 20** Remove and rinse the brew group see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Clean the brew group'.

The machine is now ready for use.

Interruption of the descaling cycle

Once the descaling cycle has started, you must complete it till the very end without turning off the machine. In case you get stuck during the cycle or in case of power failure or accidental disconnection of the power cord, you can exit by pressing the standby button. If this occurs, empty and rinse carefully the water tank, then fill it up to the CALC CLEAN level. Follow the instructions in chapter 'First installation', section 'Manual rinsing cycle' before brewing any beverage. If the cycle was not completed, the machine will require another descaling cycle to be performed at your earliest convenience.

Warning icons and error codes

Warning signals are displayed in red. Below you find a list of the warnings that may appear on the display and their meaning.

- Fill the water tank with fresh water to the MAX level indication.



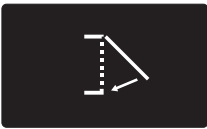
- The bean hopper is empty. Put new coffee beans in the bean hopper.



- The brew group is not in the machine. Insert the group.



- Close the service door.



- Remove the coffee grounds container and empty it.



- There is too much powder in the brew group. Clean the brew group.
- If an error code is triggered, check the section 'Meaning of error codes' to see what the code on the display means and what you can do. The machine cannot be used when this icon is on the display.



- You forgot to place the lid on the pre-ground coffee compartment. If you do not place it back within 30 seconds the display will return to the main menu and the brewing cycle will be stopped.



Meaning of error codes

| Error code | Problem | Cause | Possible solution |
|------------|---------|-------|-------------------|
|------------|---------|-------|-------------------|

24 English

| | | | |
|-------------------|-----------------------------------|---|--|
| 1 | Coffee grinder blocked | Coffee exit duct clogged | Clean the coffee exit duct thoroughly with the handle of the multifunctional tool or a spoon handle. |
| 3 - 4 | The brew group cannot be removed. | The brew group is not positioned correctly. | Close the maintenance door. Switch the machine off and back on again. Wait for the 'machine ready' icon on the display and then remove the brew group. |
| 5 | Water circuit problem | There is air in the water circuit. | Remove and place back the water tank a couple of times. Make sure you insert it into the machine properly. Check if the water tank compartment is clean. |
| Other error codes | | | Switch the machine off and switch it back on again after 30 seconds. Try this 2 or 3 times. |

If the above solutions do not help to remove the error code icon from the display and bring the machine back to normal working order, contact the Gaggia hotline. Contact details can be found in the warranty booklet or visit www.gaggia.com/n-m-co/espresso/world-wide or www.gaggia.it/n-m-co/espresso/contact.

Ordering accessories

To clean and descale the machine, only use the Gaggia maintenance products. These products can be purchased from your local reseller or from the authorized service centers.

Maintenance products:

- Descaling solution
- AquaClean filter
- Brew group grease
- Degreasing tablets

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.gaggia.com/n-m-co/espresso/world-wide or www.gaggia.it/n-m-co/espresso/contact, or read the separate warranty booklet.

Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Troubleshooting

| Problem | Cause | Solution |
|---|--|--|
| The machine does not switch on | The machine is disconnected. | Check if the power supply cord is inserted correctly |
| The machine is in DEMO mode. | The standby button has been pressed for more than 8 seconds. | Switch the machine off and then on again using the main switch on. |
| The drip tray is quickly filled. | This is normal. The machine uses water to rinse the internal circuit and brew group. Some water flows through the internal system directly into the drip tray. | Empty the drip tray when the 'drip tray full' full indicator pops up through the drip tray cover. |
| | | Place a cup under the dispensing spout to collect rinsing water. |
| The coffee grounds container full icon remains displayed. | The coffee grounds container was emptied while the machine was switched off. | Always empty the coffee grounds container while the machine is ON. If the coffee grounds container is emptied while the machine is switched off, the coffee cycle counter is not reset. In that case, the 'empty coffee grounds container' message will stay on the display even though the container is not full. |
| | The coffee grounds container was placed back too fast. | Do not place back the coffee grounds container until the screen message prompts you to put it back |
| The brew group cannot be removed. | The brew group is not positioned correctly. | Close the maintenance door. Switch the machine off and back on again. Wait for the machine ready screen to appear and then remove the brew group |
| | The coffee grounds container is not removed. | Remove the coffee grounds container before removing the brew group |

26 English

| | | |
|--|--|---|
| The brew group cannot be inserted. | The brew group is not in the correct position. | The brew group was not put in rest position before it was placed back. Make sure that the lever is in contact with the base of the brew group and that the hook of the brew group is in the correct position. |
| | | Reset the machine by switching it on and off. Place the drip tray and the coffee grounds container back. Leave the brew group out. Close the maintenance door and switch the machine on and off. Then try to reinsert the brew group. |
| | The machine is still in the descaling procedure. | You cannot remove the brew group when the descaling process is active. First complete the descaling process and then remove the brew group. |
| The coffee has too little crema or is watery. | The grinder is set to a coarse setting. | Adjust the grinder to a finer setting. |
| | The coffee blend is not the correct one. | Change the coffee blend. |
| | The machine is performing its self-adjustment. | Brew a few cups of coffee. |
| | The brew group is dirty. | Clean the brew group. |
| Coffee is leaking from the coffee dispensing spout | The coffee dispensing spout is clogged. | Clean the coffee dispensing spout and its holes using a pipe cleaner. |
| The coffee is not hot enough. | The cups you use are cold. | Preheat the cups by rinsing them with hot water. |
| | The temperature is set too low. Check the menu settings. | Set the temperature to high in the menu. |
| | You added milk. | Whether the milk you add is warm or cold, it will always decrease the temperature of the coffee to some extent. |
| The machine grinds the coffee beans, but coffee does not come out. | The grind is set too fine. | Adjust the grinder to a coarser setting. |
| | The brew group is dirty. | Clean the brew group. |
| | The coffee dispensing spout is dirty. | Clean the coffee dispensing spout and its holes with a pipe cleaner. |

| | | |
|-----------------------------------|--|---|
| | The coffee exit duct is blocked. | Clean the coffee exit duct with the handle of the multifunctional tool or a spoon handle. |
| The coffee comes out slowly. | The grind is ground too finely. | Change the coffee blend or adjust the grinder. |
| | The brew group is dirty. | Clean the brew group. |
| | The coffee exit duct is blocked. | Clean the coffee exit duct with the handle of the multifunctional tool or a spoon handle. |
| | The machine circuit is blocked by limescale. | Descale the machine. |
| The milk does not froth. | The milk carafe is dirty or not inserted correctly. | Clean the carafe and make sure that you position and insert it correctly. |
| | The milk froth dispensing spout has not been opened fully. | Check that the milk froth dispensing spout has been set in the correct position. |
| | The milk carafe is incompletely assembled. | Check that all the components have been assembled correctly. |
| | The type of milk used is not suitable for frothing. | We have tested the following milk types which proved to deliver a good milk froth result: semi-skimmed or full-fat cow's milk, soy milk and lactose-free milk. Other types of milk have not been tested and may result in a small amount of milk froth. |
| There is water under the machine. | The drip tray is too full and overflowed. | Empty the drip tray when the drip tray full indicator pops up through the drip tray. Always empty the drip tray before you start descaling the machine. |
| | The machine is not placed on a horizontal surface. | Place the machine on a horizontal surface so that the drip tray full indicator works properly. |

28 English

The AquaClean filter cannot be activated as the tick does not appear on the display.

A filter has just been activated.

You have to dispense at least 10 cups (100 of 100ml each) before you can activate a new filter. Be careful as you activate a new filter, the filter counter will increase automatically. You have to dispense at least 10 cups (100 of 100ml each) before you can activate a new filter. Be careful as you activate a new filter, the filter counter will increase automatically.

The filter cannot be activated and the machine asks for descaling.

You have already replaced 8 AquaClean filters. After 8 filter replacements you need to descale the machine.

Descal your machine first and install the filter.

The filter has not been replaced in time after the AquaClean water filter signal started flashing.

Descal your machine first and install the filter.

The filter has not been installed during first installation but after having brewed approx. 50 coffees (based on 100ml cups). The machine has to be completely limescale-free before installing the AquaClean filter.

First descale the machine and then install a new AquaClean filter. After descaling, the filter counter is reset to 0/8. Always confirm filter activation in the machine menu, also after filter replacement.

The AquaClean filter was not correctly activated during first installation.

Follow the instructions on the display until you receive confirmation that the filter has been activated.

The AquaClean filter is installed, but the descaling message appears.

After 8 filter replacements, you need to descale the machine.

First descale the machine and then install a new AquaClean filter. This will reset the filter counter to 0/8. Always confirm filter activation in the machine menu, also after filter replacement.

The descaling message appears before 8 filters were replaced.

You did not activate the AquaClean filter correctly during first installation.

First descale the machine and then install a new AquaClean filter. Always activate the filter in the machine menu.

You placed the AquaClean filter after having used the machine for a while.

You did not activate the replacement filter in the machine menu.

You did not replace the filter when the filter symbol started flashing.

The filter does not fit.

You need to remove air from the filter.

Let air bubbles come out of the filter.

There is still water in the water tank. Empty the water tank before you install the filter.

You try to install another filter than the AquaClean filter. Only the AquaClean filter will fit.

Note: If you are unable to solve the problem with the information in this table, contact your local reseller or an authorized service center. Contact details are included in the warranty booklet supplied separately or visit www.gaggia.com/n-m-co/espresso/world-wide or www.gaggia.it/n-m-co/espresso/contact.

Inhalt

| | |
|--|----|
| Einführung | 30 |
| Wichtig | 31 |
| Warnhinweis | 31 |
| Achtung | 32 |
| Elektromagnetische Felder | 33 |
| Übersicht über das Gerät (Abb. 1) | 33 |
| Das Display | 34 |
| Inbetriebnahme | 34 |
| Manueller Spülzyklus | 37 |
| AquaClean-Filter | 37 |
| Installation des AquaClean-Filters | 37 |
| AquaClean-Filter austauschen | 39 |
| Verwenden des Geräts | 39 |
| Kaffee aus Kaffeebohnen zubereiten | 39 |
| Einstellen der Kaffeemenge | 39 |
| Mahlgrad einstellen | 39 |
| Cappuccino, Baby-Cappuccino und Milchschaum | 40 |
| Brühen von Spezialgetränken | 40 |
| Reinigung und Pflege | 41 |
| Wöchentliche Reinigung der Brühgruppe | 41 |
| Schmierung | 43 |
| Schnellreinigung der Milchkanne | 44 |
| Tägliche Reinigung der Milchkanne | 44 |
| Wöchentliche Reinigung der Milchkanne | 45 |
| Monatlicher vollständiger Milkannen-Reinigungszyklus mit Milchkreislauf-Reiniger | 47 |
| Entkalken | 48 |
| Entkalkungsvorgang | 48 |
| Unterbrechung des Entkalkungsvorgangs | 50 |
| Warnsymbole und Fehlercodes | 50 |
| Bedeutung der Fehlercodes | 51 |
| Bestellen von Zubehör | 52 |
| Garantie und Support | 53 |
| Recycling | 53 |
| Fehlerbehebung | 53 |

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Espresso-Vollautomaten Gaggia Velasca Prestige. Die Maschine ist geeignet zur Vorbereitung von espressokaffee unter Verwendung von ganzen Kaffeebohnen.

Wichtig

Warnhinweis

- Die Maschine benötigt eine Netzsteckdose mit Netzanschlusswerten, die mit den Angaben auf der Maschine übereinstimmen.
- Die Netzsteckdose muss schutzgeerdet sein.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante des Tisches oder der Arbeitsfläche hängen oder heiße Flächen berühren.
- Tauchen Sie die Maschine, den Netzstecker oder das Netzkabel nie in Wasser (Stromschlaggefahr).
- Schütten Sie keine Flüssigkeiten über den Netzstecker.
- Richten Sie die Heißwasserdüse nie auf Teile des Körpers: Verbrühungsgefahr.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Fassen Sie die Maschine an den Griffen und Knöpfen an.
- Schalten Sie die Maschine mit dem Hauptschalter an der Rückseite aus, und trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose:
 - Wenn eine Störung auftritt
 - Wenn die Maschine längere Zeit nicht in Gebrauch sein wird
 - Zum Reinigen der Maschine
- Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder die Maschine selbst defekt oder beschädigt ist..
- Nehmen Sie an der Maschine und an dem Netzkabel keine Veränderungen vor.
- Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von einem Gaggia-Vertragskundendienst durchführen, um Gefahren zu vermeiden. .
- Die Maschine soll nicht von Kindern unter 8 Jahren bedient werden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und besondere Kenntnisse verwendet werden, wenn sie beim Gebrauch des Geräts beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Geräts unterwiesen wurden und die verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, außer sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder unter 8 Jahren keinen Zugang zu der Maschine und zum Kabel der Maschine haben.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Maschine spielen.
- Stecken Sie nie die Finger oder andere Gegenstände in das Mahlwerk.
- Die Maschine darf während der Benutzung nicht in einem Schrank platziert werden.

Achtung

- Diese Maschine ist nur für den normalen Hausgebrauch bestimmt. Sie ist nicht für den Gebrauch in Personalküchen, Büros, landwirtschaftlichen Betrieben oder anderen gewerblichen Umgebungen vorgesehen.
- Stellen Sie die Maschine auf eine ebene und stabile Fläche. Halten Sie die Maschine aufrecht, auch beim Transport..
- Stellen Sie die Maschine nicht auf eine Warmhalteplatte, direkt neben einen heißen Ofen, eine Heizung oder eine ähnliche Wärmequelle.
- Befüllen Sie den Bohnenbehälter nur mit gerösteten Kaffeebohnen. Gemahlener Kaffee, Instantkaffee, rohe Kaffeebohnen oder irgendetwas anderes im Kaffeebohnenbehälter kann zu Schäden an der Maschine führen.
- Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie Teile anbauen oder entfernen. Die Heizflächen können nach dem Gebrauch noch heiß sein.

- Füllen Sie den Wasserbehälter nie mit warmem, heißem oder Mineralwasser, da dies zu Schäden am Wasserbehälter und an der Maschine führen kann.
- Reinigen Sie die Maschine nie mit einem Scheuerschwamm oder Scheuermittel oder mit aggressiven Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton. Verwenden Sie einfach ein weiches, mit Wasser angefeuchtetes Tuch.
- Entkalken Sie Ihre Maschine regelmäßig. Die Maschine zeigt an, wenn sie entkalkt werden muss. Wenn Sie dies ignorieren, funktioniert das Gerät nicht mehr richtig. In dem Fall ist auch die Reparatur von der Gewährleistung ausgeschlossen.
- Setzen Sie die Maschine nicht Temperaturen unter 0 °C aus. Wasser im Heizsystem kann einfrieren und Schäden verursachen.
- Lassen Sie kein Wasser im Wasserbehälter, wenn die Maschine längere Zeit nicht in Gebrauch sein wird. Das Wasser kann verschmutzen. Verwenden Sie bei jedem Gebrauch Ihrer Maschine frisches Wasser.

Elektromagnetische Felder

Dieses Gaggia-Gerät erfüllt sämtliche Normen und Vorschriften bezüglich Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Übersicht über das Gerät (Abb. 1)

- 1 Deckel des Kaffeebohnenbehälters
- 2 Kaffeebohnenbehälter
- 3 Buchse für Kabel
- 4 Wasserbehälter
- 5 Behälter für vorgemahlene Kaffeebohnen
- 6 Mahlgradregler
- 7 Bedienfeld
- 8 Kaffeesatzbehälter
- 9 Kaffeeauslauftrichter
- 10 Abtropfschale
- 11 Abdeckung für Abtropfschale
- 12 Abtropfschale voll-Anzeige
- 13 ESPRESSO-Taste
- 14 ESPRESSO LUNGO-Taste
- 15 AROMASTÄRKE-Taste
- 16 Start-/Standby-Taste
- 17 MENU-Taste (Menütaste)
- 18 HOT WATER-Taste (Heißwasser)
- 19 MILK FROTH-Taste (Milchschaum)

- 20 Netzkabel
- 21 Reinigungsbürste (nur für bestimmte Gerätetypen)
- 22 Fett (nur für bestimmte Gerätetypen)
- 23 Messlöffel für vorgemahlene Kaffeebohnen
- 24 Wasserhärteprüfer
- 25 Kaffeereineschubblade
- 26 Brühgruppe
- 27 Schutzgriff
- 28 Automatischer Milchaufschäumer

Das Display

Mit diesen Tasten navigieren Sie durch die Menüs:



- ESPRESSO-Taste = ESC-Taste: Drücken Sie diese Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren. Über die ESC-Taste gelangen Sie eine Stufe zurück. Sie müssen die ESC-Taste mehrere Male drücken, um zum Hauptmenü zurückzukehren.



- AROMASTÄRKE-Taste = OK-Taste (Bestätigungstaste): Drücken Sie diese Taste, um eine Funktion zu bestätigen oder zu beenden.



- CAPPUCINO-Taste = NACH OBEN-Taste: Drücken Sie diese Taste, um im Displaymenü nach oben zu gehen.



- SPECIAL DRINKS-Taste (Spezialgetränke) = NACH UNTEN-Taste: Drücken Sie diese Taste, um im Displaymenü nach unten zu gehen.

Inbetriebnahme

Die Maschine wurde mit Kaffee getestet. Zwar wurde die Maschine anschließend sorgfältig gereinigt, aber es ist möglich, dass noch ein Rest Kaffee in der Maschine ist. Wir garantieren aber, dass Ihre Maschine absolut neu ist.

Wie bei den meisten Vollautomaten müssen Sie erst einige Tassen Kaffee zubereiten, damit sich die Maschine einstellen kann und Sie den perfekten Kaffeegenuss erhalten.

- 1 Entfernen Sie das Verpackungsmaterial von der Maschine.

- 2 Wählen Sie als Aufstellungsort für die Maschine einen Platz auf einem Tisch oder einer Arbeitsfläche ohne Wasserhahn, Spülbecken oder Wärmequellen in der Nähe.

Ескертпе: Машинаның үстінде, артында және екі жағында кемінде 15 см бос орын қалдырыңыз.

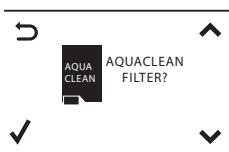
- 3 Schieben Sie die Tropfschale mit dem Tropfschalendeckel in das Gerät.
 4 Nehmen Sie den Wassertank vom Gerät.
 5 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit frischem Wasser.
 6 Öffnen Sie den Deckel der Kaffeebohnenbehälters. Füllen Sie den Bohnenbehälter mit Kaffeebohnen, und schließen Sie den Deckel.
 7 Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose (1) und den kleinen Stecker in die Buchse an der Rückseite der Maschine (2).
 8 Stellen Sie einen Behälter unter den Heißwasser- und Kaffeeauslauf.

Prüfen Sie, ob der Heißwasserauslauf richtig angebaut ist.

- 9 Drücken Sie zum Einschalten des Geräts die Standby-Taste.
 10 Drücken Sie die OK-Taste, um die automatische Kreislaufvorbereitung zu starten.
 11 Die Maschine heizt auf und das Display zeigt das Temperatursymbol an.

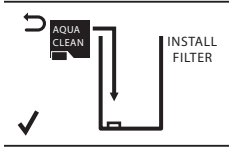


- Die Maschine beginnt Wasser durch den Kaffeeauslauftrichter zu spülen. Im Display sehen Sie das Spülsymbol und einen Fortschrittsbalken.



- 12 Das Display zeigt das folgende Symbol an, um Sie auf den Einbau des AquaClean-Filters hinzuweisen.

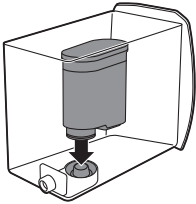
Hinweis: Wenn Sie den AquaClean-Filter nachträglich einbauen möchten, drücken Sie die ESC-Taste und fahren mit dem manuellen Spülzyklus fort. Informationen zur Installation finden Sie im Kapitel „AquaClean-Filter“.



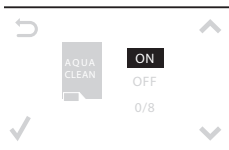
- 13 Drücken Sie die OK-Taste. Das Display zeigt das folgende Symbol an.
- 14 Nehmen Sie den AquaClean-Filter aus der Verpackung. Schütteln Sie den Filter ca. 5 Sekunden.



- 15 Setzen Sie den AquaClean-Filter kopfüber in einen Behälter mit kaltem Wasser, und warten Sie, bis keine Luftblasen mehr austreten.



- 16 Nehmen Sie den Wassertank aus dem Gerät, entleeren Sie ihn und setzen Sie den Filter senkrecht auf den Filteranschluss.
- 17 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit frischem Wasser.
- 18 Drücken Sie die OK-Taste.



- 19 Wählen Sie EIN auf dem Display, bestätigen Sie die Aktivierung durch Drücken der OK-Taste.

Nachdem die Aktivierung beendet ist, wird die Aktivierung im Display mit einem Häkchen bestätigt.





20 Das Display zeigt das Symbol „Filter bereit“ an, wenn der AquaClean-Filter korrekt installiert wurde.

21 Um den Filter zu spülen, drücken Sie die SPECIAL DRINKS-Taste (Spezialgetränke), wählen Sie die Option HOT WATER (Heißwasser) aus und drücken zur Bestätigung die OK-Taste zwei Mal. Aus dem Heißwasserauslauf fließt Wasser. Schütten Sie dieses Wasser weg.

Es kann eine Weile dauern, bis das Wasser aus dem Heißwasserauslauf läuft. Der Filter muss vollständig gefüllt und mit Wasser gespült sein.

Das Gerät ist einsatzbereit.

Nach der Installation des AquaClean-Filters müssen Sie den manuellen Spülzyklus nicht ausführen.

Manueller Spülzyklus

- 1 Stellen Sie einen Behälter unter den Kaffeeauslauftrichter.
- 2 Drücken Sie die AROMASTÄRKE-Taste, und wählen Sie die Brühfunktion für vorgemahlene Kaffee aus

Geben Sie keinen vorgemahlene Kaffee in den Behälter für vorgemahlene Kaffee.

- 3 Drücken Sie die ESPRESSO- oder ESPRESSO LUNGO-Taste.
 - Die Maschine beginnt heißes Wasser auszugeben.
- 4 Warten Sie, bis kein Wasser mehr läuft, und leeren Sie den Behälter.
- 5 Wiederholen Sie die Schritte 1-3 zwei Mal.
- 6 Drücken Sie die SPECIAL DRINKS-Taste (Spezialgetränke). Stellen Sie einen Behälter unter den Heißwasserauslauf.
- 7 Drücken Sie die Pfeiltasten nach oben/unten, um durch die Optionen des Displaymenüs zu scrollen. Drücken Sie die OK-Taste, um „Heißwasser“ auszuwählen.
- 8 Drücken Sie die OK-Taste, um heißes Wasser herauszulassen.
 - Lassen Sie Wasser laufen, bis das Symbol „Kein Wasser“ gezeigt wird.
- 9 Füllen Sie den Wassertank bis zur Markierung MAX mit frischem Wasser und entfernen Sie den Behälter.

Das Gerät ist einsatzbereit.

AquaClean-Filter

Der AquaClean-Filter reduziert Kalkablagerungen in Ihrer Kaffeemaschine und bereitet gefiltertes Wasser, damit Aroma und Geschmack jeder Tasse Kaffee optimal sind. Wenn Sie einen Satz aus 8 AquaClean-Filtern wie in dieser Bedienungsanleitung vorgeschlagen verwenden, brauchen Sie Ihre Maschine 5000 Tassen (à 100 ml) lang nicht zu entkalken.

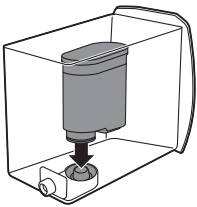
Installation des AquaClean-Filters

Ihre Maschine muss zum Einbau des AquaClean-Filters vollkommen kalkfrei sein. Falls Sie den Filter nicht beim ersten Gebrauch aktiviert haben und

mehr als 50 Tassen (mit 100 ml Kapazität) gebrüht haben, müssen Sie die Maschine entkalken, bevor Sie den Filter aktivieren.



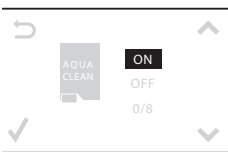
- 1 Nehmen Sie den AquaClean-Filter aus der Verpackung. Schütteln Sie den Filter ca. 5 Sekunden.
- 2 Setzen Sie den AquaClean-Filter kopfüber in einen Behälter mit kaltem Wasser, und warten Sie, bis keine Luftblasen mehr austreten.
- 3 Nehmen Sie den Wasserbehälter vom Gerät ab.



- 4 Führen Sie den AquaClean-Filter senkrecht auf den Filteranschluss. Schieben Sie den AquaClean-Filter ganz nach unten. Kontrollieren Sie, dass der Filter dicht ansitzt und die Dichtung richtig sitzt, damit beste Ergebnisse erzielt werden.
- 5 Füllen Sie den Wassertank mit frischem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.
- 6 Drücken Sie die MENU-Taste und scrollen Sie zur Option AquaClean-Filter. Drücken Sie dann die OK-Taste, um die Option AquaClean-Filter auszuwählen.

Wenn Sie den Filter gleich zu Anfang bei der Inbetriebnahme des Geräts einbauen, folgen Sie den Schritten im Kapitel „Inbetriebnahme“.

- 7 Wählen Sie ON (Ein) auf dem Display aus und bestätigen Sie die Aktivierung durch Drücken der OK-Taste.



Hinweis: Die Aktivierung wird im Display mit einem Häkchen bestätigt.

- 8 Um den Filter zu spülen, drücken Sie die SPECIAL DRINKS-Taste (Spezialgetränke), wählen die Option HOT WATER (Heißwasser) aus und drücken zur Bestätigung die OK-Taste zwei Mal. Aus dem Heißwasserauslauf fließt Wasser. Schütten Sie dieses Wasser weg.

Hinweis: Es kann eine Weile dauern, bis das Wasser aus dem Heißwasserauslauf läuft. Der Filter muss vollständig gefüllt und mit Wasser gespült sein.

- 9 Verwenden Sie den auf der Kunststoffverpackung des AquaClean-Filters aufbrachten Aufkleber, um das Datum des nächsten Filterwechsels (nach 3 Monaten) zu notieren. Bringen Sie den Aufkleber am Wassertank an.

Der Filter und das Gerät sind nun betriebsbereit.



AquaClean-Filter austauschen

Ersetzen Sie den Filter alle 3 Monate oder nach Aufforderung durch das Gerät.

| Anzeigesymbol AquaClean-Filter | Das müssen Sie tun |
|---|---|
| 10 % + Symbol blinkt | Die Leistung dieses Filters wird schwächer. Es wird empfohlen, den alten Filter zu entfernen und den neuen Filter wie im Abschnitt „Installation AquaClean-Filter“ beschrieben einzusetzen. So wird die bestmögliche Filterleistung erhalten. |
| 0 % + Symbol blinkt | Entfernen Sie den alten Filter sofort und setzen Sie den neuen Filter ein, wie im Abschnitt „Installation AquaClean-Filter“ beschrieben. Beim Aktivieren eines neuen Filters wird im Display das Wort NEU angezeigt. Bestätigen Sie die Aktivierung mit der OK-Taste. |
| 0 % und Symbol verschwinden aus dem Display | Sie müssen das Gerät zuerst entkalken, bevor Sie einen neuen Filter einsetzen und aktivieren können. |

Nachdem der Filter 8-mal gewechselt wurde, müssen Sie das Gerät entkalken. Siehe dazu Kapitel „Entkalken“, Abschnitt „Entkalkungsvorgang“.

Verwenden des Geräts

Kaffee aus Kaffeebohnen zubereiten

- 1 Stellen Sie den Kaffeeauslaufrichter auf die Größe Ihrer Tasse ein.
- 2 Drücken Sie die Taste AROMA STRENGTH (Aromastärke), um die gewünschte Kaffeestärke von 1 bis 5 Bohnen auszuwählen.
- 3 Drücken Sie die ESPRESSO-Taste, um einen Espresso zu brühen, oder die ESPRESSO LUNGO-Taste, um einen Kaffee zu brühen.

Einstellen der Kaffeemenge

- 1 Halten Sie die ESPRESSO-Taste oder die ESPRESSO LUNGO-Taste gedrückt, bis das Display das Wort MEMO anzeigt.
- 2 Wenn sich die gewünschte Menge Kaffee in der Tasse befindet, drücken Sie die OK-Taste, um die ausgewählte Menge zu speichern.

Mahlgrad einstellen

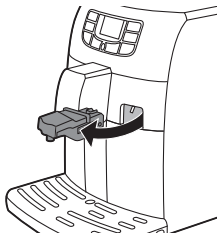
Hinweis: Den Mahlgrad können Sie nur einstellen, während die Maschine Kaffeebohnen mahlt.

- 1 Öffnen Sie den Deckel der Kaffeebohnenbehälter.
- 2 Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslaufrichter.
- 3 Drücken Sie die ESPRESSO-Taste.
- 4 Während das Gerät den Kaffee mahlt, setzen Sie das Ende des Messlöffelgriffs auf den Einstellregler des Mahlgrades im Kaffeebohnenbehälter. Mit dem Löffel drücken und drehen Sie den Regler jeweils um eine Stufe nach links oder rechts.

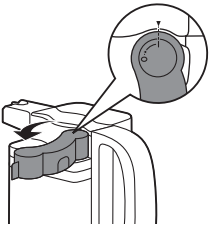
- 5 Es stehen 10 verschiedene Mahleinstellungen zur Auswahl. Je kleiner der Punkt, desto stärker der Kaffee.
 - Grobe Mahlung: leichterer Geschmack, für dunkelgeröstete Kaffeemischungen
 - Feine Mahlung: stärkerer Geschmack, für leichtgeröstete Kaffeemischungen.
- 6 Brühen Sie 2-3 Tassen Kaffee, um den Unterschied zu schmecken.

Cappuccino, Baby-Cappuccino und Milchschaum

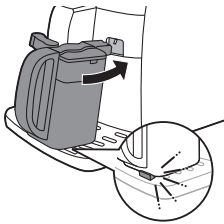
Hinweis: Sie können die Menge an Cappuccino und Milchschaum einstellen.



- 1 Entfernen Sie den Heißwasserauslauf.
- 2 Nehmen Sie den Deckel der Milchkanne ab.
- 3 Füllen Sie die Milchkanne so, dass die Milch zwischen MIN und MAX an der Kanne steht.
- 4 Setzen Sie den Deckel der Milchkanne wieder auf.



- 5 Stellen Sie den Auslauf an der Milchkanne auf die Position „I“.



- 6 Setzen Sie die Milchkanne in das Gerät. Vergewissern Sie sich, dass die Milchkanne richtig eingesetzt ist.
- 7 Stellen Sie eine Tasse unter die Kaffee- und Milchauslauftrichter.
- 8 Wählen Sie ein Getränk mit Milch.
 - Drücken Sie die CAPPUCCINO-Taste, um einen Cappuccino zu brühen.
 - Drücken Sie die LATTE MACCHIATO-Taste, um eine Latte Macchiato zu brühen.
 - Zum Brühen eines Baby-Cappuccinos drücken Sie die SPECIAL DRINKS-Taste (Spezialgetränke) und wählen Sie „Baby-Cappuccino“.

Die Maschine gibt zuerst eine voreingestellte Menge aufgeschäumte Milch in die Tasse oder das Glas und danach eine voreingestellte Menge Kaffee.

Brühen von Spezialgetränken

Im Spezialgetränkemenü können Sie Heißwasser und Baby-Cappuccino auswählen.

- 1 Drücken Sie die SPECIAL DRINKS-Taste (Spezialgetränke), um das Menü aufzurufen. Im Display werden die Optionen für Spezialgetränke angezeigt.

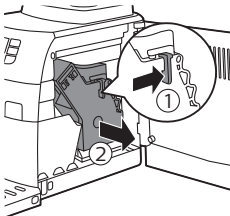
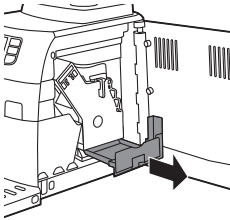
- 2 Drücken Sie die Pfeiltasten nach oben/unten, um durch die Optionen des Menüs zu scrollen.
- 3 Drücken Sie die OK-Taste, um das gewünschte Getränk zu bestätigen.
- 4 Wenn Sie HOT WATER (Heißwasser) auswählen, setzen Sie den Heißwasserauslauf in das Gerät ein und verriegeln Sie ihn. Wenn Sie Cappuccino, Milchschaum oder Baby-Cappuccino auswählen, stellen Sie die Milchkanne in das Gerät.

Reinigung und Pflege

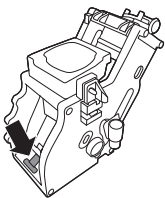
Wöchentliche Reinigung der Brühgruppe

Reinigen Sie die Brühgruppe einmal pro Woche.

- 1 Entfernen Sie den Kaffeesatzbehälter und öffnen Sie die Serviceklappe.
- 2 Entfernen Sie die Kaffeereste-Schublade.

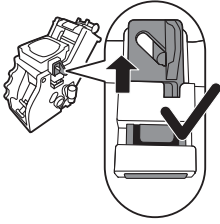


- 3 Um die Brühgruppe zu entfernen, drücken Sie den Hebel und ziehen Sie die Brühgruppe aus dem Gerät.
- 4 Spülen Sie die Brühgruppe mit frischem Wasser aus und lassen Sie sie an der Luft trocknen.

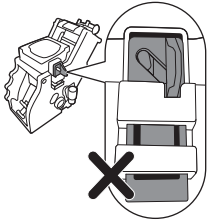


- 5 Um die Brühgruppe wieder einzusetzen, achten Sie darauf, dass der Hebel die Unterseite der Brühgruppe berührt.

Hinweis: Falls er die Brühgruppe nicht berührt, drücken Sie ihn nach unten.



- 6 Stellen Sie sicher, dass der Verriegelungshaken der Brühgruppe in der richtigen Position ist. Um den Haken in die richtige Position zu bringen, schieben Sie ihn so weit wie möglich nach oben.



- 7 Der Haken ist nicht richtig positioniert, wenn er noch in der untersten Position ist.
- 8 Schieben Sie die Brühgruppe entlang der Führungsschienen an den Seiten wieder in das Gerät, bis sie hörbar einrastet. Setzen Sie dann die Kaffeereseschublade wieder in das Gerät ein.

Monatliche Reinigung der Brühgruppe mit der Entfettungstablette

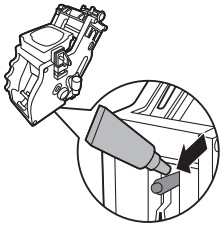
- Führen Sie diesen Reinigungszyklus aus, nachdem das Gerät 500 Tassen gebrüht hat, oder einmal pro Monat.
- Verwenden Sie für diesen Reinigungszyklus eine Entfettungstablette..

Achtung: Verwenden Sie zur Reinigung nur die Entfettungstabletten. Diese haben keine entkalkende Funktion.

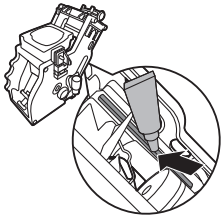
- 1 Stellen Sie einen Behälter unter den Kaffeeauslauftrichter.
- 2 Drücken Sie die AROMA STRENGTH-Taste (Aromastärke) und wählen Sie GROUND COFFEE (Mahlkaffee) aus.
- 3 Geben Sie eine Tablette zur Entfernung von Kaffeeöl in den Behälter für vorgemahlene Kaffeebohnen.
- 4 Drücken Sie die OK-Taste. Das Gerät spült Wasser durch den Kaffeeauslauftrichter.
- 5 Wenn der Fortschrittsbalken in der Mitte angekommen ist, schalten Sie den Netzschalter auf „OFF“ (Aus).
- 6 Lassen Sie den fettlösenden Reiniger ca. 15 Minuten einwirken.
- 7 Stellen Sie den Netzschalter auf „ON“ (Ein).
- 8 Drücken Sie die Standby-Taste.
- 9 Warten Sie, bis die Maschine einen automatischen Spülzyklus durchführt.
- 10 Führen Sie die „Monatliche Reinigung der Brühgruppe“ durch.
- 11 Entnehmen Sie die Tropfschale und den Kaffeesatzbehälter. Leeren Sie die Tropfschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie beides wieder in das Gerät ein.
- 12 Drücken Sie die AROMA STRENGTH-Taste (Aromastärke) und wählen Sie GROUND COFFEE (Mahlkaffee) aus.
- 13 Drücken Sie die OK-Taste. Das Gerät spült Wasser durch den Kaffeeauslauftrichter.
- 14 Wiederholen Sie die Schritte 12 und 13 zwei Mal. Schütten Sie das abgegebene Wasser weg.
- 15 Zum Reinigen der Tropfschale geben Sie eine Entfettungstablette in die Tropfschale und füllen die Tropfschale zu zwei Dritteln mit heißem Wasser. Lassen Sie die Entfettungstablette ca. 30 Minuten einwirken. Danach leeren und spülen Sie die Tropfschale gründlich.

Schmierung

Schmieren Sie die Brühgruppe nach ungefähr 500 Tassen oder einmal im Monat.



- 1 Tragen Sie etwas Schmiermittel rund um den Schaft an der Unterseite der Brühgruppe auf.



- 2 Tragen Sie wie in der Abbildung dargestellt etwas Schmiermittel auf den beidseitigen Schienen auf.
- 3 Schieben Sie die Brühgruppe entlang der Führungsschienen an den Seiten wieder in das Gerät, bis sie hörbar einrastet. Setzen Sie dann die Kaffeereseschublade wieder in das Gerät ein.

Schnellreinigung der Milchkanne

Zwischen der Zubereitung von Milchspezialitäten können Sie den Auslauf mit Heißwasser spülen und dadurch sichergehen, dass jedes Milchrezept optimal zubereitet wird.

- 1 Stellen Sie eine Tasse oder einen Behälter unter den Auslauf, um das Wasser aufzufangen.
- 2 Stellen Sie den Milchauslauf auf die Position „1“.
- 3 Drücken Sie die Taste CARAFE QUICK CLEAN (Schnellreinigung Milchkanne).
 - Das Display erinnert Sie daran, dass Sie die Milchkanne einsetzen und dann die OK-Taste drücken müssen.

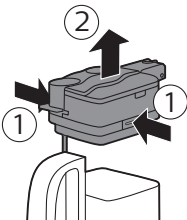
Hinweis: Wenn Sie die Reinigung der Milchkanne unterbrechen möchten, drücken Sie die ESC-Taste.

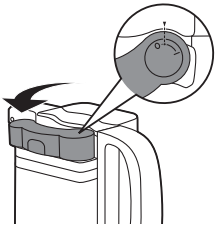
- 1 Die Maschine beginnt Wasser durch den Kaffeeauslauftrichter zu spülen. Im Display sehen Sie das Spülsymbol und einen Fortschrittsbalken.

Tägliche Reinigung der Milchkanne

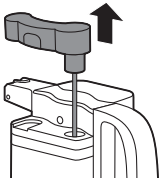
Um die Hygiene sowie perfekt aufgeschäumte Milch zu gewährleisten, muss die Milchkanne jeden Tag oder nach Verwendung gereinigt werden.

- 1 Drücken Sie die Entriegelungstasten, um den Deckel abzunehmen.



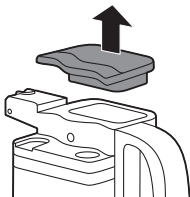


- 2 Stellen Sie den Milchauslauf auf die Referenzmarkierung (angegeben durch einen Punkt).



- 3 Heben Sie den Milchkannenauslauf an, um ihn vom Deckel abzunehmen, und waschen Sie ihn mit lauwarmem Wasser. Entfernen Sie sämtliche Milchrückstände.
- 4 Setzen Sie den Milchauslauf wieder auf den Deckel der Milchkanne. Um ihn einzusetzen, richten Sie den Punkt am Auslauf an der Markierung am Deckel aus.

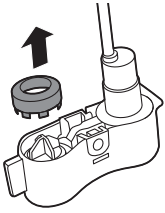
Wöchentliche Reinigung der Milchkanne



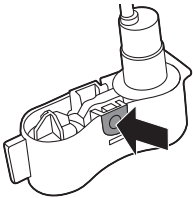
- 1 Drücken Sie die Entriegelungstasten, um den Deckel abzunehmen.
- 2 Reinigen Sie den Deckel und die Milchkanne mit frischem Wasser. Entfernen Sie sämtliche Milchrückstände.
- 3 Setzen Sie den Deckel wieder auf die Milchkanne und achten Sie darauf, dass er einrastet.
- 4 Entfernen Sie das Oberteil des Deckels und füllen Sie die Milchkanne bis zur Markierung MAX mit frischem Wasser.
- 5 Setzen Sie das Oberteil des Deckels zurück auf die Milchkanne.
- 6 Setzen Sie die Milchkanne in das Gerät. Stellen Sie einen Behälter unter den Milchauslauftrichter.
- 7 Drücken Sie die MILK FROTH-Taste (Milchschaum), um „Heiße Milch“ auszuwählen.
- 8 Das folgende Symbol in der Anzeige zeigt an, dass das Gerät Wasser durchlaufen lässt.
- 9 Wenn kein Wasser mehr läuft, entfernen und leeren Sie die Milchkanne.

Das Display fordert Sie auf, einen Schnellreinigungszyklus auszuführen. Für die wöchentliche Reinigung der Milchkanne muss dieser aber nicht ausgeführt werden.

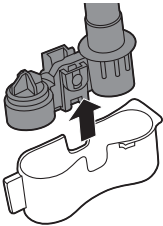
- 10 Drücken Sie die Entriegelungstasten, um den Deckel der Milchkanne abzunehmen.
- 11 Drehen Sie den Milchauslauf auf den Punkt, der am Deckel erkennbar ist.
- 12 Heben Sie den Milchauslauf vom Deckel ab.



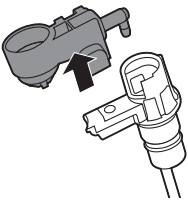
13 Entfernen Sie den Ring vom Auslauftrichter der Milchkanne.



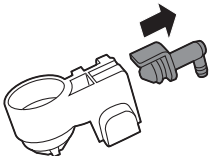
14 Drücken Sie die mit Pfeil markierte Taste, um die Abdeckung des Milchauslaufs zu entriegeln.



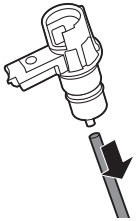
15 Um die Abdeckung zu entfernen, drücken Sie leicht auf die Seiten des Auslauftrichters und ziehen Sie die Abdeckung nach unten vom Auslauftrichter ab.



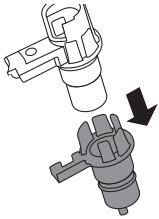
16 Ziehen Sie die Milch-Aufschäumeinheit nach oben.



17 Ziehen Sie die Fassung aus dem Milch-Aufschämgerät heraus.



18 Entfernen Sie das Saugrohr.



19 Ziehen Sie die Fassung heraus und trennen Sie sie von dem übrigen Teil.

20 Reinigen Sie alle Teile mit lauwarmem Wasser.

21 Setzen Sie alle Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.

Monatlicher vollständiger Milchkannen-Reinigungszyklus mit Milchkreislauf-Reiniger

Sie können einen Milchkreislauf-Reiniger bei Ihrem lokalen Händler oder von den autorisierten Kundenzentren erwerben.

Hinweis: Bevor Sie den Vorgang starten, achten Sie darauf, dass der Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit Wasser gefüllt ist.

- 1** Drücken Sie die Taste MENU, um das Menü zu öffnen. Scrollen Sie durch das Menü bis zur Funktion für vollständige Milchkannen-Reinigung. Drücken Sie die OK-Taste.
 - Im Display wird angezeigt, was Sie vor Beginn des Reinigungsvorgangs alles erledigen müssen.
- 2** Geben Sie den Inhalt des Milchkreislauf-Reinigungsbeutels in die Milchkanne. Füllen Sie die Milchkanne dann bis zur obersten Markierung mit Wasser.
- 3** Stellen Sie die Milchkanne in die Maschine, und stellen Sie einen Behälter unter den Milchschaumauslauf.
- 4** Drücken Sie die OK-Taste, um die Reinigungslösung durch den Kreislauf zu spülen.
 - Das Gerät spült die Reinigungslösung durch den Milchauslauftrichter.
 - Sobald der Spülvorgang beende ist, zeigt das Display folgendes Symbol an.
- 5** Nehmen Sie den Behälter und die Milchkanne aus dem Gerät heraus.
- 6** Spülen Sie die Milchkanne gründlich, und füllen Sie die Kanne bis zur Markierung MAX mit frischem Wasser.
- 7** Setzen Sie die Milchkanne in die Maschine.
- 8** Stellen Sie den Behälter unter den Milchschaumauslauf.
- 9** Um den Spülzyklus der Milchkanne neu zu starten, drücken Sie die OK-Taste.

10 Wenn kein Wasser mehr läuft, ist der Zyklus beendet.

Entkalken



Wenn das Display das Symbol CALC CLEAN anzeigt oder der AquaClean-Filter 8 Mal ausgewechselt wurde, muss das Gerät entkalkt werden.

Wenn Sie das Gerät bei Anzeige des Symbols CALC CLEAN oder nach 8-maligem Auswechseln des AquaClean-Filters nicht entkalken, funktioniert es unter Umständen nicht mehr richtig. Reparaturen, die hierauf zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Garantie.

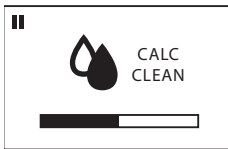
Trinken Sie niemals das Wasser mit der Entkalkungsmischung, das Sie in den Wasserbehälter gießen, oder Wasser mit Rückständen, das während des Entkalkungsvorgangs aus dem Gerät kommt.

Der Entkalkungsvorgang dauert ungefähr 30 Minuten.

Verwenden Sie zum Entkalken Ihrer Maschine nur Gaggia-Entkalkungslösung. Gaggia-Entkalkungslösung gewährleistet die optimale Funktion der Maschine. Der Gebrauch von anderen Produkten kann zu Schäden an der Maschine führen und Rückstände im Wasser hinterlassen. Sie können Gaggia-Entkalkungslösung bei Ihrem lokalen Händler oder von den autorisierten Kundenzentren erwerben. Die Anschriften und Rufnummern finden Sie in dem getrennt beiliegenden Garantieheft oder auf www.gaggia.com/n-m-co/espresso/world-wide oder www.gaggia.it/n-m-co/espresso/contact.

Entkalkungsvorgang

Sie können den Entkalkungs- oder Spülzyklus anhalten, indem Sie die ESC-Taste drücken. Das Display zeigt dann das folgende Symbol an. Um den Entkalkungs- oder Spülzyklus fortzusetzen, drücken Sie die OK-Taste.



1 Entnehmen und leeren Sie die Tropfschale. Schieben Sie die Tropfschale wieder in die Maschine ein.

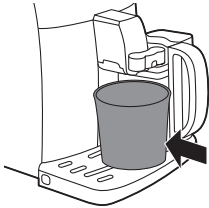
Entfernen Sie den AquaClean-Filter aus dem Wasserbehälter (wenn vorhanden).

2 Füllen Sie die Milchkanne bis zur Markierung MIN mit frischem Wasser. Setzen Sie die Milchkanne in das Gerät. Stellen Sie den Auslauf der Milchkanne auf die Position „I“.

3 Drücken Sie die OK-Taste.

- Das Display zeigt das folgende Symbol an, um Sie auf das Einsetzen der Milchkanne in das Gerät hinzuweisen.





- 4** Das Display zeigt das folgende Symbol an, um anzuzeigen, dass das Gerät den Entkalkungsvorgang startet. Wenn Sie den Entkalkungsvorgang abbrechen möchten, drücken Sie die ESC-Taste.
- 5** Gießen Sie die gesamte Flasche Gaggia Entkalkungslösung (250 ml) in den Wasserbehälter.
- 6** Füllen Sie die Entkalkungslösung im Wasserbehälter bis zur Markierung CALC CLEAN mit Wasser auf.
- 7** Stellen Sie einen großen Behälter (1,5 l) unter die Auslauftrichter für Kaffee und Milch.
- 8** Drücken Sie die OK-Taste, um den Entkalkungszyklus zu starten.
 - Das Gerät spült die gesamte Entkalkungslösung in regelmäßigen Intervallen durch die Kaffee- und Milchauslauftrichter (dies dauert etwa 25 Minuten).
- 9** Lassen Sie die Maschine die Entkalkungslösung abgeben, bis der Wasserbehälter leer ist. Nehmen Sie den Behälter und die Milchkanne aus dem Gerät heraus und leeren Sie sie.
- 10** Entnehmen und leeren Sie die Tropfschale. Schieben Sie die Tropfschale wieder in die Maschine ein.
- 11** Spülen Sie den Wassertank und füllen Sie ihn bis zur Markierung CALC CLEAN mit frischem Wasser. Schieben Sie den Wasserbehälter wieder in die Maschine ein.
- 12** Füllen Sie die Milchkanne erneut bis zur Markierung MIN mit frischem Wasser und setzen Sie sie wieder in das Gerät ein. Stellen Sie den Behälter zurück unter beide Ausläufe.
- 13** Drücken Sie die OK-Taste, um den Spülzyklus zu starten (dies dauert etwa 4 Minuten).
 - Das folgende Symbol in der Anzeige zeigt an, dass der Spülzyklus beendet ist.
- 14** Spülen Sie den Wasserbehälter und füllen Sie ihn bis zur Markierung MAX mit frischem Wasser. Schieben Sie den Wasserbehälter wieder in die Maschine ein.
- 15** Drücken Sie die OK-Taste, um den Entkalkungszyklus zu beenden.
- 16** Stellen Sie einen Behälter unter die Kaffee- und Milchauslauftrichter.



- 17** Das folgende Symbol in der Anzeige zeigt an, dass sich das Gerät aufheizt.
 - Die Maschine führt einen automatischen Spülzyklus durch.
 - 18** Entfernen und spülen Sie die Milchkanne (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“, Abschnitt „Wöchentliches Reinigen der Milchkanne“). Setzen Sie den Wasserauslauf in das Gerät ein.
 - 19** Entnehmen und leeren Sie die Tropfschale. Schieben Sie die Tropfschale wieder in die Maschine ein.
 - 20** Entfernen und spülen Sie die Brühgruppe (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“, Abschnitt „Reinigen der Brühgruppe“).
- Die Maschine ist nun einsatzbereit.

Unterbrechung des Entkalkungsvorgangs

Der gestartete Entkalkungsvorgang muss bis ganz zum Schluss durchlaufen – das Gerät darf währenddessen nicht ausgeschaltet werden. Wenn das Gerät während dieses Zyklus stehenbleibt, der Strom ausfällt oder das Stromkabel versehentlich ausgesteckt wird, können Sie den Entkalkungsvorgang abbrechen, indem Sie die Standby-Taste drücken. In diesem Fall leeren und spülen Sie den Wassertank gründlich und füllen Sie ihn dann bis zur Markierung CALC CLEAN mit frischem Wasser. Bevor Sie Getränke zubereiten, führen Sie nochmals einen manuellen Spülzyklus wie im Kapitel „Inbetriebnahme“, Abschnitt „Manueller Spülzyklus“ beschrieben durch. Wenn der Vorgang nicht beendet wurde, muss ein weiterer Entkalkungsvorgang so bald wie möglich durchgeführt werden.

Warnsymbole und Fehlercodes

Warnsignale erscheinen in Rot. Unten finden Sie eine Liste der Warnungen, die im Display stehen können, und die Bedeutung.

- Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit frischem Wasser.



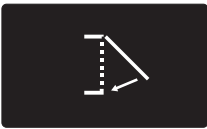
- Der Bohnenbehälter ist leer. Geben Sie neue Kaffeebohnen in den Bohnenbehälter.



- Die Brühgruppe ist nicht in der Maschine. Setzen Sie die Einheit ein.



- Schließen Sie die Serviceklappe.



- Entnehmen Sie den Kaffeesatzbehälter, und leeren Sie den Behälter.



- Es ist zu viel Pulver in der Brühgruppe. Reinigen Sie die Brühgruppe.
- Wenn ein Fehlercode ausgelöst wird, sehen Sie im Abschnitt „Bedeutung der Fehlercodes“ nach, was der Code im Display bedeutet und was Sie tun können. Die Maschine ist nicht einsetzbar, wenn dieses Symbol im Display steht.



- Sie haben vergessen, den Deckel auf den Behälter für vorgemahlene Kaffee zu setzen. Wenn Sie ihn nicht innerhalb von 30 Sekunden aufsetzen, kehrt das Display zum Hauptmenü zurück und der Brühvorgang wird gestoppt.



Bedeutung der Fehlercodes

| Fehlercode | Problem | Ursache | Mögliche Lösung |
|------------|---------|---------|-----------------|
|------------|---------|---------|-----------------|

| | | | |
|--------------------|--|--|--|
| 1 | Mahlwerk blockiert | Kaffeeauswurfschacht verstopft | Reinigen Sie den Kaffeeauswurfschacht gründlich mit dem Griff des Multifunktionswerkzeugs oder einem Löffelgriff. |
| 3 - 4 | Die Brühgruppe lässt sich nicht entnehmen. | Die Brühgruppe ist nicht richtig positioniert. | Schließen Sie die Serviceklappe. Schalten Sie die Maschine aus und wieder ein. Warten Sie, bis der Bildschirm das Symbol „Gerät bereit“ angezeigt wird, und entnehmen Sie die Brühgruppe dann. |
| 5 | Problem im Wasserkreislauf | Es ist Luft im Wasserkreislauf. | Den Wasserbehälter mehrmals entfernen und wieder einsetzen. Vergewissern Sie sich, dass Sie ihn ordnungsgemäß in die Maschine einfügen. Überprüfen Sie, ob der Wasserbehälterbereich sauber ist. |
| Andere Fehlercodes | | | Schalten Sie das Gerät aus und nach 30 Sekunden wieder ein. Versuchen Sie dies 2 oder 3 Mal. |

Wenn die obigen Lösungen nicht helfen, die Maschine in den normalen Betriebszustand zurückzuholen, und der Fehlercode im Display bleibt, wenden Sie sich an die Gaggia-Hotline. Die Anschriften und Rufnummern finden Sie in dem Garantieheft oder auf www.gaggia.com/n-m-co/espresso/world-wide oder www.gaggia.it/n-m-co/espresso/contact.

Bestellen von Zubehör

Verwenden Sie zum Reinigen und Entkalken der Maschine nur Gaggia-Wartungsprodukte. Sie können diese Produkte bei Ihrem lokalen Händler oder von den autorisierten Kundenzentren erwerben.

Wartungsprodukte:

- Entkalkungslösung
- AquaClean-Filter
- Fett für Brühgruppe
- Entfettungstabletten

Garantie und Support

Informationen oder Unterstützung finden Sie in dem getrennt beiliegenden Garantieheft oder auf www.gaggia.com/n-m-co/espresso/world-wide oder www.gaggia.it/n-m-co/espresso/contact.

Recycling



- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU).
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Die ordnungsgemäße Entsorgung dient dem Schutz von Umwelt und Gesundheit.

Fehlerbehebung

| Problem | Ursache | Die Lösung |
|--|--|--|
| Das Gerät schaltet sich nicht ein. | Das Gerät ist nicht angeschlossen. | Prüfen Sie, ob das Netzkabel richtig eingesteckt ist |
| Das Gerät befindet sich im DEMO-Modus. | Die Standby-Taste wurde länger als 8 Sekunden gedrückt. | Das Gerät mit dem Hauptschalter aus- und wieder einschalten. |
| Die Tropfschale wird schnell voll. | Das ist normal. Die Maschine spült den internen Kreislauf und die Brühgruppe mit Wasser. Ein Teil des Wassers fließt durch das interne System direkt in die Tropfschale. | Leeren Sie die Tropfschale, wenn die Anzeige "Tropfschale voll" durch die Abdeckung der Tropfschale zu sehen ist. |
| | | Stellen Sie eine Tasse unter den Heißwasserauslauf, um das Spülwasser aufzufangen. |
| Das Symbol „Kaffeessatzbehälter voll“ bleibt im Display. | Der Kaffeessatzbehälter wurde bei ausgeschaltetem Gerät geleert. | Leeren Sie den Kaffeessatzbehälter immer bei eingeschaltetem Gerät. Wenn der Kaffeessatzbehälter bei ausgeschaltetem Gerät geleert wird, wird der Kaffeesykluszähler nicht zurückgesetzt. In dem Fall bleibt die Meldung „Empty coffee grounds container“ (Kaffeessatzbehälter leeren) im Display stehen, auch wenn der Behälter nicht voll ist. |
| | Der Kaffeessatzbehälter wurde zu schnell zurückgesetzt. | Setzen Sie den Kaffeessatzbehälter erst zurück, wenn das Display Sie dazu auffordert |

54 Deutsch

| | | |
|---|---|--|
| Die Brühgruppe lässt sich nicht entnehmen. | Die Brühgruppe ist nicht richtig positioniert. | Schließen Sie die Serviceklappe. Schalten Sie die Maschine aus und wieder ein. Warten Sie, bis der Bildschirm „Machine ready“ (Gerät bereit) angezeigt wird, und entnehmen Sie die Brühgruppe dann |
| | Der Kaffeesatzbehälter ist nicht ausgebaut. | Entnehmen Sie den Kaffeesatzbehälter, bevor Sie die Brühgruppe ausbauen |
| Die Brühgruppe lässt sich nicht einsetzen. | Die Brühgruppe ist nicht in der richtigen Position. | Die Brühgruppe wurde vor dem Zurückbauen nicht in die Ausgangsposition gebracht. Achten Sie darauf, dass der Hebel die Unterseite der Brühgruppe berührt und dass der Haken der Brühgruppe in der richtigen Position ist. |
| | | Initialisieren Sie die Maschine, indem Sie sie ein- und ausschalten. Setzen Sie die Tropfschale und den Kaffeesatzbehälter wieder ein. Lassen Sie die Brühgruppe ausgebaut. Schließen Sie die Serviceklappe und schalten Sie das Gerät ein und aus. Versuchen Sie danach, die Brühgruppe einzubauen. |
| | Das Gerät befindet sich noch im Entkalkungsvorgang. | Während des laufenden Entkalkungsprozesses kann die Brühgruppe nicht entnommen werden. Lassen Sie den Entkalkungsprozess zuerst zu Ende laufen und entnehmen Sie dann die Brühgruppe. |
| Der Kaffee hat zu wenig Crema oder ist wässrig. | Es ist ein grober Mahlgrad eingestellt. | Stellen Sie einen feineren Mahlgrad ein. |
| | Die Kaffeemischung stimmt nicht. | Ändern Sie die Kaffeemischung. |
| | Die Maschine führt die Selbsteinstellung durch. | Brühen Sie einige Tassen Kaffee. |
| | Die Brühgruppe ist verschmutzt. | Reinigen Sie die Brühgruppe. |
| Kaffee tropft aus dem Kaffeeauslauftrichter | Der Kaffeeauslauftrichter ist verstopft. | Reinigen Sie den Kaffeeauslauftrichter und seine Öffnungen mit Pfeifenreiniger. |

| | | |
|---|--|---|
| Der Kaffee ist nicht heiß genug. | Die Tassen sind kalt. | Wärmen Sie die Tassen vor, indem Sie sie mit heißem Wasser ausspülen. |
| | Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt. Prüfen Sie die Einstellungen im Menü. | Setzen Sie die Temperatur im Menü höher. |
| | Sie haben Milch hinzugefügt. | Ob warme oder kalte Milch, die Milch senkt die Temperatur des Kaffees immer in einem gewissen Maß. |
| Die Maschine mahlt Kaffeebohnen, aber es kommt kein Kaffee. | Der Mahlgrad ist zu fein eingestellt. | Stellen Sie einen größeren Mahlgrad ein. |
| | Die Brühgruppe ist verschmutzt. | Reinigen Sie die Brühgruppe. |
| | Der Kaffeeauslauftrichter ist verschmutzt. | Reinigen Sie den Kaffeeauslauftrichter und die Öffnungen mit Pfeifenreiniger. |
| | Der Kaffeeauswurfschacht ist blockiert. | Reinigen Sie den Kaffeeauswurfschacht mit dem Griff des Multifunktionswerkzeugs oder einem Löffelgriff. |
| Der Kaffee läuft langsam aus der Maschine. | Der Kaffee ist zu fein gemahlen. | Ändern Sie die Kaffeemischung oder stellen Sie das Mahlwerk ein. |
| | Die Brühgruppe ist verschmutzt. | Reinigen Sie die Brühgruppe. |
| | Der Kaffeeauswurfschacht ist blockiert. | Reinigen Sie den Kaffeeauswurfschacht mit dem Griff des Multifunktionswerkzeugs oder einem Löffelgriff. |
| | Der Maschinenkreislauf ist von Kalk zugesetzt. | Entkalken Sie die Maschine. |
| Die Milch schäumt nicht auf. | Die Milchkanne ist verschmutzt oder nicht richtig eingesetzt. | Reinigen Sie die Kanne und achten Sie darauf, dass sie beim Einsetzen richtig positioniert ist. |
| | Der Milchschaumauslauf wurde nicht ganz geöffnet. | Prüfen Sie, ob der Milchschaumauslauf in der richtigen Position steht. |
| | Die Milchkanne ist unvollständig zusammengesetzt. | Kontrollieren Sie, dass alle Teile richtig zusammengebaut sind. |

| | | |
|--|--|--|
| | Die verwendete Milchsorte eignet sich nicht zum Aufschäumen. | Wir haben die folgenden Milcharten getestet und sie lassen sich gut aufschäumen: fettarme Milch oder Vollmilch von der Kuh, Sojamilch und laktosefreie Milch. Andere Milcharten wurden nicht getestet und ergeben eventuell weniger Schaum. |
| Es ist Wasser unter der Maschine. | Die Tropfschale ist voll und läuft über. | Leeren Sie die Tropfschale, wenn durch die Tropfschale der Anzeiger erscheint, dass die Tropfschale voll ist. Leeren Sie die Tropfschale immer, bevor Sie die Maschine entkalken. |
| | Die Maschine steht nicht auf einer gerade Oberfläche. | Setzen Sie das Gerät auf eine gerade Fläche, damit der Anzeiger der vollen Tropfschale normal funktioniert. |
| Der AquaClean-Filter lässt sich nicht aktivieren, das Häkchen im Display wird nicht angezeigt. | Es wurde kürzlich ein Filter aktiviert. | Sie müssen mindestens 10 Tassen (à 100 ml) entnehmen, bevor Sie einen neuen Filter aktivieren können. Geben Sie beim Aktivieren eines neuen Filters Acht, da der Filterzähler automatisch angehoben wird. Sie müssen mindestens 10 Tassen (à 100 ml) entnehmen, bevor Sie einen neuen Filter aktivieren können. Gehen Sie beim Aktivieren eines neuen Filters vorsichtig vor, da der Filterzähler automatisch hochzählt. |
| Der Filter lässt sich nicht aktivieren und das Gerät will entkalkt werden. | Sie haben bereits 8 AquaClean-Filter ersetzt. Nach 8 Filterwechseln müssen Sie das Gerät entkalken. | Entkalken Sie das Gerät zuerst und bauen Sie dann den Filter ein. |
| | Der Filter wurde nicht rechtzeitig ausgetauscht, nachdem das AquaClean-Wasserfilter-Signal zu blinken begonnen hatte. | Entkalken Sie das Gerät zuerst und bauen Sie dann den Filter ein. |
| | Der Filter wurde nicht bei der Inbetriebnahme des Geräts, sondern erst nach ca. 50 Tassen Kaffee (à 100 ml) eingebaut. Das Gerät muss zum Einbau des AquaClean-Filters vollkommen kalkfrei sein. | Entkalken Sie das Gerät zuerst und bauen Sie dann den AquaClean-Filter ein. Nach dem Entkalken ist der Filterzähler auf 0/8 zurückgesetzt. Kontrollieren Sie die Filteraktivierung immer im Gerätemenü, auch nach dem Filterwechsel. |
| | Der AquaClean-Filter wurde bei der Inbetriebnahme des Geräts nicht richtig aktiviert. | Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display, bis Sie die Bestätigung erhalten, dass der Filter aktiviert wurde. |

| | | |
|--|--|---|
| <p>Der AquaClean-Filter ist eingebaut, aber die Entkalkungsmeldung wird angezeigt.</p> | <p>Nach 8 Filterwechseln müssen Sie das Gerät entkalken.</p> | <p>Entkalken Sie das Gerät zuerst und bauen Sie dann den AquaClean-Filter ein. Dadurch wird der Filterzähler auf 0/8 zurückgesetzt. Kontrollieren Sie die Filteraktivierung immer im Gerätemenü, auch nach dem Filterwechsel.</p> |
| <p>Die Entkalkungsmeldung wird angezeigt, bevor 8 Filter gewechselt wurden.</p> | <p>Sie haben den AquaClean-Filter bei der Inbetriebnahme des Geräts nicht richtig aktiviert.</p> | <p>Entkalken Sie das Gerät zuerst und bauen Sie dann den AquaClean-Filter ein. Aktivieren Sie den Filter immer im Gerätemenü.</p> |
| | <p>Sie haben den AquaClean-Filter eingebaut, nachdem das Gerät schon eine Weile in Gebrauch war.</p> | |
| | <p>Sie haben den Austauschfilter nicht im Gerätemenü aktiviert.</p> | |
| | <p>Sie haben den Filter nicht ausgetauscht, als das Filtersymbol zu blinken begann.</p> | |
| <p>Der Filter passt nicht.</p> | <p>Sie müssen die Luft aus dem Filter drängen.</p> | <p>Warten Sie, bis keine Luftblasen mehr aus dem Filter treten.</p> |
| | <p>Es ist noch Wasser im Wasserbehälter.</p> | <p>Leeren Sie den Wasserbehälter vor dem Einbau des Filters.</p> |
| | <p>Sie versuchen einen Filter zu installieren, der kein AquaClean-Filter ist.</p> | <p>Es passen nur AquaClean-Filter.</p> |

Hinweis: Wenn Sie das Problem mit den Informationen in dieser Tabelle nicht beheben können, wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler oder ein autorisiertes Kundendienstzentrum. Die Anschriften und Rufnummern finden Sie in dem getrennt beiliegenden Garantieheft oder auf www.gaggia.com/n-m-co/espresso/world-wide oder www.gaggia.it/n-m-co/espresso/contact.

Indice

| | |
|--|----|
| Introduzione | 58 |
| Importante | 59 |
| Avvertenza | 59 |
| Attenzione | 60 |
| Campi elettromagnetici (EMF) | 61 |
| Panoramica della macchina (Fig. 1) | 61 |
| Il display | 62 |
| Prima installazione | 62 |
| Ciclo di risciacquo manuale | 65 |
| Filtro AquaClean | 65 |
| Installazione del filtro AquaClean | 65 |
| Sostituzione del filtro AquaClean | 67 |
| Modalità d'uso della macchina | 67 |
| Preparazione del caffè con caffè in grani | 67 |
| Regolazione della quantità di caffè | 67 |
| Adjusting the grind setting | 67 |
| Cappuccino, cappuccino piccolo e schiuma di latte | 68 |
| Preparazione di bevande speciali | 68 |
| Pulizia e manutenzione | 69 |
| Pulizia settimanale del gruppo infusore | 69 |
| Lubrificazione | 71 |
| Pulizia rapida della caraffa del latte | 71 |
| Pulizia quotidiana della caraffa del latte | 71 |
| Pulizia settimanale della caraffa del latte | 72 |
| Pulizia mensile completa della caraffa del latte con il prodotto per la pulizia del circuito latte | 74 |
| Rimozione del calcare | 75 |
| Procedura di rimozione del calcare | 75 |
| Interruzione del ciclo di pulizia anticalcare | 77 |
| Icone di avvertenza e codici di errore | 77 |
| Significato dei codici di errore | 79 |
| Ordinazione degli accessori | 80 |
| Garanzia e assistenza | 80 |
| Riciclaggio | 80 |
| Risoluzione dei problemi | 80 |

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto della macchina per caffè espresso superautomatica Gaggia Velasca Prestige. La macchina consente di preparare caffè espresso utilizzando il caffè in grani.

Importante

Avvertenza

- Collegate la macchina a una presa di corrente a muro con voltaggio corrispondente alle specifiche tecniche della macchina.
- Collegate la macchina a una presa di corrente dotata di messa a terra.
- Assicuratevi che il cavo di alimentazione non penda dal bordo del tavolo o del bancone e che non tocchi superfici calde.
- Non immergete mai la macchina, la spina o il cavo di alimentazione in acqua (pericolo di scosse elettriche).
- Non versate liquidi sul connettore del cavo di alimentazione.
- Non puntate mai il getto di acqua calda verso parti del corpo: pericolo di ustioni.
- Non toccate le superfici calde. Utilizzate impugnature e manopole.
- Spegnete la macchina dall'interruttore principale sulla parte posteriore e rimuovete la spina di alimentazione dalla presa di corrente:
 - in caso di malfunzionamento
 - se la macchina non verrà utilizzata per un lungo periodo
 - prima delle operazioni di pulizia.
- Tirate la spina e non il cavo di alimentazione.
- Non toccate la spina con le mani bagnate.
- Non utilizzate la macchina se la spina, il cavo di alimentazione o la macchina stessa sono danneggiati..
- Non apportate modifiche alla macchina o al cavo di alimentazione.
- In caso di riparazioni rivolgetevi esclusivamente a un centro di assistenza autorizzato Gaggia per evitare pericoli.
- La macchina non deve essere usata da bambini di età inferiore agli 8 anni.

- Questa macchina può essere usata da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte, a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare la macchina in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso.
- La manutenzione e la pulizia possono essere eseguite da bambini purché di età superiore agli 8 anni e in presenza di un adulto.
- Tenete la macchina e il relativo cavo lontano dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con la macchina.
- Non inserite mai dita o altri oggetti nel macinacaffè.
- La macchina non dovrebbe essere posizionata in un armadietto quando in uso.

Attenzione

- Questa macchina è destinata esclusivamente a un uso domestico. Non deve essere utilizzata in ambienti quali cucine dei dipendenti all'interno di punti vendita, uffici, aziende agricole o altri ambienti lavorativi.
- Posizionate sempre la macchina su una superficie piana e stabile. Tenetela in posizione verticale, anche durante il trasporto..
- Non posizionate la macchina su una piastra calda o vicino a un forno caldo, un calorifero o fonti di calore simili.
- Inserite esclusivamente chicchi di caffè tostato nel contenitore del caffè in grani. L'inserimento di caffè macinato, caffè solubile, caffè in grani non tostato o qualsiasi altra sostanza potrebbe danneggiare la macchina.
- Lasciate raffreddare la macchina prima di inserire o rimuovere qualsiasi componente. Le superfici riscaldanti potrebbero trattenere calore residuo dopo l'uso.

- Non riempite mai il serbatoio dell'acqua con acqua calda, bollente o frizzante per evitare di danneggiare il serbatoio stesso e la macchina.
- Non usate prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire la macchina. Utilizzate semplicemente un panno morbido inumidito con acqua.
- Eseguite regolarmente la pulizia anticalcare della macchina. Sarà la macchina stessa a indicare quando è necessaria. In mancanza di tale pulizia l'apparecchio smetterà di funzionare correttamente. In questo caso un'eventuale riparazione non è coperta da garanzia.
- Non sottoponete la macchina a temperature inferiori a 0 °C. L'acqua che rimane nel sistema di riscaldamento potrebbe congelarsi e causare danni.
- Non lasciate acqua nel serbatoio quando la macchina non verrà utilizzata per un lungo periodo di tempo. L'acqua potrebbe subire contaminazioni. Utilizzate acqua fresca tutte le volte che usate la macchina.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Gaggia è conforme a tutti gli standard e alle norme applicabili relativi all'esposizione a campi elettromagnetici.

Panoramica della macchina (Fig. 1)

- 1 Coperchio del contenitore caffè in grani
- 2 Contenitore caffè in grani
- 3 Presa per filo
- 4 Serbatoio dell'acqua
- 5 Scomparto caffè pre-macinato
- 6 Manopola di regolazione del macinacaffè
- 7 Pannello di controllo
- 8 Recipiente fondi di caffè
- 9 Beccuccio di erogazione del caffè
- 10 Vassoio antigoccia
- 11 Coperchio vassoio antigoccia
- 12 Indicatore vassoio antigoccia pieno
- 13 Pulsante ESPRESSO
- 14 Pulsante ESPRESSO LUNGO
- 15 Pulsante AROMA STRENGTH (Intensità aroma)
- 16 Pulsante standby
- 17 Pulsante MENU
- 18 Pulsante HOT WATER
- 19 Pulsante MILK FROTH

- 20 Cavo
- 21 Spazzolina per la pulizia (solo per alcuni modelli)
- 22 Lubrificante (solo per alcuni modelli)
- 23 Misurino per caffè pre-macinato
- 24 Tester della durezza dell'acqua
- 25 Cassetto residui di caffè
- 26 Gruppo infusore
- 27 Impugnatura protettiva
- 28 Pannarello automatico

Il display



Utilizzate questi pulsanti per navigare nei menu.

- Pulsante ESPRESSO = Pulsante ESC: premete questo pulsante per tornare al menu principale. Con il pulsante ESC potete tornare al livello precedente. Potrebbe essere necessario premere il pulsante ESC diverse volte per tornare al menu principale.



- Pulsante AROMA STRENGTH (Intensità aroma) = Pulsante OK: premete questo pulsante per selezionare, confermare o interrompere una funzione.



- Pulsante CAPPUCCINO = Pulsante SU: premete questo pulsante per scorrere verso l'alto il menu del display.



- Pulsante SPECIAL DRINKS (Bevande speciali) = Pulsante GIÙ: premete questo pulsante per scorrere verso il basso il menu del display.

Prima installazione

Questa macchina è stata testata con caffè. Benché accuratamente pulita, potrebbe presentare residui di tale sostanza. In ogni caso garantiamo che la macchina è assolutamente nuova.

Come per la maggior parte delle macchine superautomatiche, inizialmente dovrete preparare alcune tazze di caffè per consentire l'autoregolazione della macchina, ottenendo così un caffè più gustoso.

- 1 Rimuovete tutto il materiale da imballaggio dalla macchina.
- 2 Posizionate la macchina su un tavolo o un piano di lavoro lontano dal rubinetto, dal lavello e da fonti di calore.

Nota: lasciate almeno 15 cm di spazio libero in alto, dietro e ai lati della macchina.

- 3 Inserite il vassoio antigoccia e il relativo coperchio nella macchina.
- 4 Rimuovete il serbatoio dell'acqua.
- 5 Riempite il serbatoio di acqua fresca fino all'indicazione del livello MAX.
- 6 Aprite il coperchio del contenitore del caffè in grani. Riempitelo di chicchi e chiudete il coperchio.
- 7 Inserite la spina di alimentazione in una presa di corrente a muro (1) e inserite lo spinotto nella presa sulla parte posteriore della macchina (2).
- 8 Posizionate un recipiente sotto gli erogatori di acqua calda e caffè.

Verificate che l'erogatore di acqua calda sia installato correttamente.

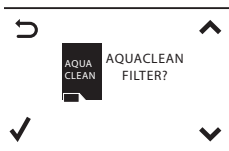
- 9 Premete il pulsante Stand-by per accendere la macchina.
- 10 Premete il pulsante OK per avviare il ciclo automatico di preparazione del circuito.
- 11 La macchina si riscalda e il display visualizza l'icona della temperatura.



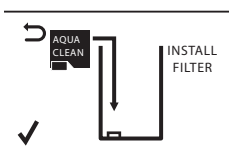
- La macchina inizia a erogare acqua di risciacquo attraverso il beccuccio di erogazione del caffè. Il display visualizza l'icona del risciacquo e una barra di avanzamento.

- 12 Il display mostra l'icona seguente per indicare che è necessario installare il filtro AquaClean.

Se desiderate installare il filtro AquaClean in un secondo momento, premete il pulsante ESC e proseguite il ciclo di risciacquo manuale. Per l'installazione, consultate il capitolo "Filtro AquaClean".

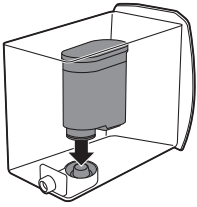


- 13 Premete il pulsante OK. Il display mostra la seguente icona.
- 14 Rimuovete il filtro AquaClean dalla confezione. Scuotetelo per circa 5 secondi.





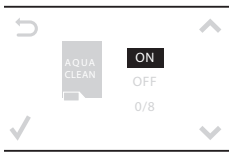
15 Immergete il filtro AquaClean capovolto in una caraffa di acqua fredda e attendete la completa fuoriuscita delle bolle d'aria.



16 Estraete il serbatoio dell'acqua dalla macchina, svuotatelo e inserite il filtro verticalmente sul punto di aggancio del filtro.

17 Riempite il serbatoio di acqua fresca fino all'indicazione del livello MAX.

18 Premete il pulsante OK.



19 Selezionate ON sul display e confermate l'attivazione premendo il pulsante OK

Terminata l'attivazione, il display visualizza un segno di spunta a conferma della stessa.





20 Il display mostra l'icona del filtro pronto per indicare che il filtro AquaClean è stato installato correttamente.

21 Per sciacquare il filtro, premete il pulsante SPECIAL DRINKS (Bevande speciali), selezionate l'opzione HOT WATER (Acqua calda) e premete due volte il pulsante OK. Dall'apposito erogatore, fuoriesce acqua calda. Gettate questa acqua.

Potrebbero volerci alcuni istanti prima che l'acqua inizi a fuoriuscire dal beccuccio di erogazione dell'acqua calda. Il filtro deve essere completamente riempito e sciacquato con acqua.

La macchina è pronta all'uso.

Dopo avere installato il filtro AquaClean, non dovete effettuare il ciclo di risciacquo manuale.

Ciclo di risciacquo manuale

- 1** Posizionate un recipiente sotto il beccuccio di erogazione del caffè.
- 2** Premete il pulsante AROMA STRENGTH (Intensità aroma) e selezionate la funzione caffè premacinato.

Non aggiungete caffè premacinato nello scomparto del caffè premacinato.

- 3** Premete il pulsante ESPRESSO o ESPRESSO LUNGO.
 - La macchina inizia a erogare acqua calda.
- 4** Attendete che la macchina non eroghi più acqua e svuotate il recipiente.
- 5** Ripetete i passaggi da 1 a 3 due volte.
- 6** Premete il pulsante SPECIAL DRINKS (Bevande speciali). Posizionate un recipiente sotto l'erogatore di acqua calda.
- 7** Premete i pulsanti SU/GIÙ per scorrere le opzioni del display. Premete il pulsante OK per selezionare "hot water" (Acqua calda).
- 8** Premete il pulsante OK per avviare l'erogazione di acqua calda.
 - Erogate acqua fino a quando viene visualizzato il simbolo di mancanza di acqua.
- 9** Riempite il serbatoio dell'acqua fino al livello MAX e rimuovete il recipiente.

La macchina è pronta all'uso.

Filtro AquaClean

Il filtro AquaClean è progettato per ridurre i depositi di calcare all'interno della macchina da caffè e fornire acqua filtrata per conservare l'aroma e il gusto di ogni tazza di caffè. Usando la serie di 8 filtri AquaClean come indicato nel presente manuale dell'utente, non sarà necessario eseguire la pulizia anticalcare della macchina per 5000 tazze (della capacità di 100 ml).

Installazione del filtro AquaClean

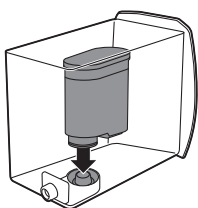
Prima di iniziare a utilizzare il filtro AquaClean, la macchina deve essere del tutto priva di calcare. Se non avete attivato il filtro al primo utilizzo e avete

preparato più di 50 tazze (della capacità di 100 ml), dovete rimuovere il calcare dalla macchina prima di attivare il filtro.

- 1 Rimuovete il filtro AquaClean dalla confezione. Scuotetelo per circa 5 secondi.
- 2 Immergete il filtro AquaClean capovolto in una caraffa di acqua fredda e attendete la completa fuoriuscita delle bolle d'aria.
- 3 Estraiete il serbatoio dell'acqua dalla macchina.

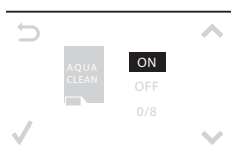


- 4 Inserite il filtro AquaClean verticalmente sopra il punto di aggancio del filtro. Spingete il filtro AquaClean quanto più in basso possibile. Accertatevi che il filtro sia inserito saldamente e che la guarnizione sia nella posizione giusta, per garantire le migliori prestazioni.
- 5 Riempite il serbatoio dell'acqua con acqua del rubinetto e reinsertelo nella macchina per il caffè.
- 6 Premete il pulsante MENU e scorrete fino all'opzione del filtro AquaClean. Quindi premete il pulsante OK per selezionare l'opzione del filtro AquaClean.



Se state installando il filtro per la prima volta, seguite le istruzioni riportate nel capitolo "Prima installazione".

- 7 Selezionate ON sul display e confermate l'attivazione premendo il pulsante OK.



Nota: il display mostra un segno di spunta per confermare l'attivazione.

- 8 Per sciacquare il filtro, premete il pulsante SPECIAL DRINKS (Bevande speciali), selezionate l'opzione HOT WATER (Acqua calda) e premete due volte il pulsante OK. Dall'apposito erogatore, fuoriesce acqua calda. Gettate questa acqua.

Nota: Potrebbero volerci alcuni istanti prima che l'acqua inizi a fuoriuscire dal beccuccio di erogazione dell'acqua calda. Il filtro deve essere completamente riempito e sciacquato con acqua.

- 9 Usate l'adesivo allegato alla confezione in plastica del filtro AquaClean per annotare la data della prossima sostituzione del filtro (dopo 3 mesi). Posizionate l'adesivo sul serbatoio dell'acqua.

Il filtro e la macchina ora sono pronti per l'uso.



Sostituzione del filtro AquaClean

Sostituire il filtro ogni 3 mesi o quando necessario.

| Simbolo del filtro AquaClean | Azione |
|------------------------------------|---|
| Il simbolo 10% + lampeggia | Le prestazioni del filtro sono diminuite. Si raccomanda di rimuovere il vecchio filtro e di sostituirlo con quello nuovo come descritto nella sezione "Installazione del filtro AquaClean" per garantire le prestazioni ottimali del filtro. |
| Il simbolo 0% + lampeggia | Rimuovete immediatamente il vecchio filtro e sostituitelo con quello nuovo come descritto nella sezione "Installazione del filtro AquaClean". Quando attivate un nuovo filtro, sul display viene visualizzata la parola NEW (Nuovo). Premete il pulsante OK per confermare l'attivazione. |
| Il simbolo 0% scompare dal display | Prima di inserire e attivare il nuovo filtro, è necessario rimuovere il calcare dalla macchina. |

Dopo avere sostituito 8 filtri, è necessario rimuovere il calcare dalla macchina; capitolo "Rimozione del calcare", sezione "Procedura di rimozione del calcare".

Modalità d'uso della macchina

Preparazione del caffè con caffè in grani

- 1 Regolate il beccuccio di erogazione del caffè in base alle dimensioni della tazza.
- 2 Premete il pulsante AROMA STRENGTH (Intensità aroma) per selezionare l'intensità del caffè desiderata da 1 a 5 chicchi.
- 3 Premete il pulsante ESPRESSO per preparare un espresso o il pulsante ESPRESSO LUNGO per preparare un caffè.

Regolazione della quantità di caffè

- 1 Tenete premuto il pulsante ESPRESSO o ESPRESSO LUNGO finché il display visualizza la parola MEMO.
- 2 Quando la tazza contiene la quantità di caffè desiderata, premete il pulsante OK per salvare la quantità selezionata.

Adjusting the grind setting

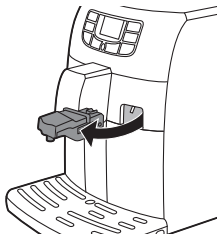
Nota: potete regolare le impostazioni di macinatura solo quando la macchina macina i chicchi di caffè.

- 1 Aprite il coperchio del contenitore del caffè in grani.
- 2 Posizionate una tazza sotto il beccuccio di erogazione del caffè.
- 3 Premete il pulsante ESPRESSO.

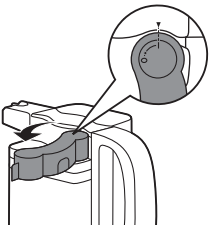
- 4 While the machine grinds the coffee, place the end of the measuring spoon handle on the grinder adjustment knob in the coffee bean hopper. Use the spoon to press and turn the knob to the left or to the right one notch a time.
- 5 There are 10 different grinding degree settings you can choose from. The smaller the dot, the stronger the coffee.
 - Coarse grind: lighter taste, for dark roasted coffee blends.
 - Fine grind: bolder taste, for light roasted coffee blends.
- 6 Brew 2-3 coffees to taste the difference.

Cappuccino, cappuccino piccolo e schiuma di latte

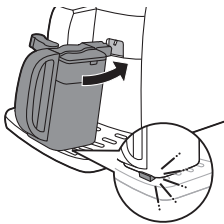
Nota: potete regolare la quantità di cappuccino e schiuma di latte.



- 1 Rimuovete l'erogatore dell'acqua calda.
- 2 Rimuovere il coperchio della caraffa del latte.
- 3 Riempite la caraffa con una quantità di latte compresa tra le indicazioni del livello MIN e MAX.
- 4 Riposizionate il coperchio della caraffa del latte.



- 5 Mettete l'erogatore della caraffa del latte sulla posizione "I".



- 6 Inserite la caraffa del latte nella macchina. Assicuratevi che la caraffa sia inserita correttamente.
- 7 Posizionate una tazza sotto i beccucci di erogazione del caffè e del latte.
- 8 Scegliete la vostra bevanda a base di latte.
 - Premete il pulsante CAPPUCINO per preparare un cappuccino.
 - Premete il pulsante LATTE MACCHIATO per preparare un latte macchiato.
 - Premete il pulsante SPECIAL DRINKS (Bevande speciali) e selezionate il cappuccino piccolo per preparare questa bevanda.

La macchina versa nella tazza o nel bicchiere innanzitutto una quantità predefinita di latte montato, quindi una quantità predefinita di caffè.

Preparazione di bevande speciali

Nel menu delle bevande speciali, è possibile selezionare l'acqua calda e il cappuccino piccolo.

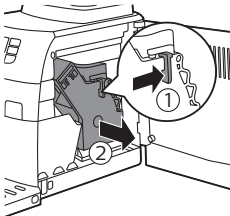
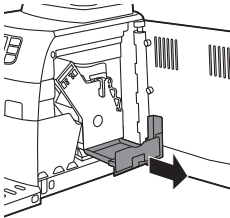
- 1 Premete il pulsante SPECIAL DRINKS (Bevande speciali) per entrare nel menu. Il display mostra le opzioni per le bevande speciali.
- 2 Premete i pulsanti SU/GIÙ per scorrere le opzioni del menu.
- 3 Premete il pulsante OK per confermare la bevanda desiderata.
- 4 Quando selezionate HOT WATER (Acqua calda), inserite l'erogatore di acqua calda nella macchina e bloccatelo in posizione. Quando selezionate cappuccino, schiuma di latte o cappuccino piccolo, inserite la caraffa del latte nella macchina.

Pulizia e manutenzione

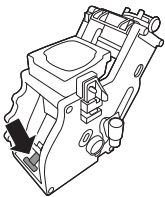
Pulizia settimanale del gruppo infusore

Pulite il gruppo infusore una volta a settimana.

- 1 Rimuovete il recipiente dei fondi di caffè e aprite lo sportello di servizio.
- 2 Rimuovete il cassetto dei residui di caffè.

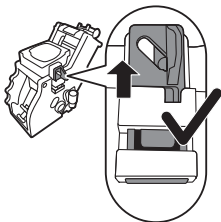


- 3 Per rimuovere il gruppo infusore, premete la leva ed estraete il gruppo infusore dalla macchina.
- 4 Sciacquate il gruppo infusore sotto l'acqua e lasciatelo asciugare.

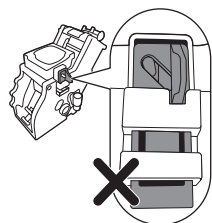


- 5 Per reinserire il gruppo infusore nella macchina, assicuratevi che la leva sia a contatto con la base del gruppo infusore.

Nota: se non è a contatto con la base, premetela verso il basso.



- 6 Assicuratevi che il gancio di bloccaggio del gruppo infusore sia nella posizione corretta. Per posizionare il gancio correttamente, spingetelo verso l'alto fino alla posizione più alta raggiungibile.



- 7 Se il gancio è ancora in posizione inferiore significa che non è posizionato correttamente.
- 8 Fate scorrere nuovamente il gruppo infusore nella macchina tramite le guide sui lati fino a che non scatta in posizione. Quindi, riposizionate il cassetto dei residui di caffè nella macchina.

Pulizia mensile del gruppo infusore con la pastiglia sgrassante

- Eseguite questo ciclo di pulizia dopo la preparazione di 500 tazze di caffè o una volta al mese.
- Per questo ciclo di pulizia utilizzate una pastiglia sgrassante..

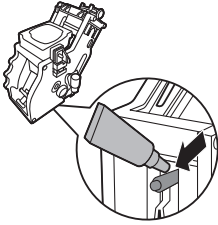
Attenzione: per la pulizia utilizzate solo pastiglie sgrassanti, in quanto non svolgono un'azione anticalcare.

- 1 Posizionate un recipiente sotto il beccuccio di erogazione del caffè.
- 2 Premete il pulsante AROMA STRENGTH e selezionate CAFFÈ MACINATO.
- 3 Inserite una pastiglia per la rimozione dei residui grassi del caffè nello scomparto del caffè premacinato.
- 4 Premete il pulsante OK. La macchina eroga acqua dal beccuccio di erogazione del caffè.
- 5 Quando la barra di avanzamento è a metà, impostate il pulsante di accensione su OFF.
- 6 Lasciate agire la soluzione sgrassante per circa 15 minuti.
- 7 Impostate il pulsante di accensione su ON.
- 8 Premete il pulsante Stand-by.
- 9 Attendete che la macchina esegua un ciclo di risciacquo automatico.
- 10 Eseguite la procedura "Pulizia settimanale del gruppo infusore".
- 11 Rimuovete il vassoio antigoccia con il recipiente dei fondi di caffè. Svuotate il vassoio antigoccia e il recipiente dei fondi di caffè e inseriteli nuovamente nella macchina.
- 12 Premete il pulsante AROMA STRENGTH e selezionate CAFFÈ MACINATO.
- 13 Premete il pulsante OK. La macchina eroga acqua dal beccuccio di erogazione del caffè.
- 14 Ripetete i passaggi 12 e 13 due volte. Gettate l'acqua erogata.
- 15 Per pulire il vassoio antigoccia, ponete una pastiglia sgrassante nel vassoio antigoccia e riempitelo di acqua calda fino a due terzi della sua capacità. Lasciate agire la pastiglia sgrassante per circa 30 minuti. Quindi svuotate il vassoio antigoccia e sciacquatelo accuratamente.

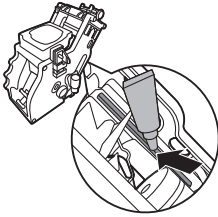
Lubrificazione

Lubrificare il gruppo infusore dopo la preparazione all'incirca di 500 tazze di caffè o una volta al mese.

- 1 Applicare del lubrificante intorno al perno di inserimento nella parte inferiore del gruppo infusore.



- 2 Applicare del lubrificante alle guide su entrambi i lati, come mostrato nell'illustrazione.
- 3 Fate scorrere nuovamente il gruppo infusore nella macchina tramite le guide sui lati fino a che non scatta in posizione. Quindi, riposizionare il cassetto dei residui di caffè nella macchina.



Pulizia rapida della caraffa del latte

Se utilizzate tipi di latte diversi, potete sciacquare l'erogatore con acqua calda per garantire risultati ottimali.

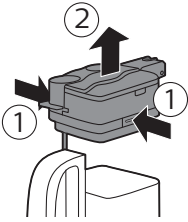
- 1 Posizionare una tazza o un recipiente sotto l'erogatore per raccogliere l'acqua.
- 2 Mettere l'erogatore del latte sulla posizione "I".
- 3 Premere il pulsante CARAFE QUICK CLEAN (Pulizia rapida della caraffa).
 - Il display ricorda di inserire la caraffa del latte, premere il pulsante OK per confermare.

Nota: se desiderate interrompere la procedura di pulizia della caraffa, premere il pulsante ESC.

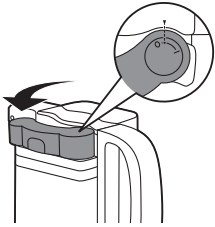
- 1 La macchina inizia a erogare acqua di risciacquo attraverso il beccuccio di erogazione del caffè. Il display visualizza l'icona del risciacquo e una barra di avanzamento.

Pulizia quotidiana della caraffa del latte

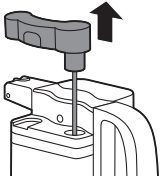
Per garantire igiene adeguata e ottenere una schiuma di latte ottimale, è importante pulire la caraffa del latte ogni giorno o dopo averla utilizzata.



1 Premete i pulsanti di sgancio per rimuovere il coperchio.



2 Ruotate l'erogatore del latte verso l'alto sul segno di riferimento (indicato da un puntino).



3 Sollevate l'erogatore della caraffa del latte per rimuoverlo dal coperchio e sciacquatelo con acqua tiepida. Rimuovete i residui di latte.

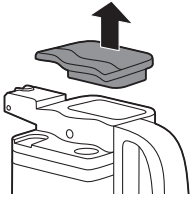
4 Riposizionate l'erogatore del latte nel coperchio della caraffa del latte. Per inserirlo, allineate il puntino sul beccuccio con l'indicazione sul coperchio.

Pulizia settimanale della caraffa del latte

1 Premete i pulsanti di sgancio per rimuovere il coperchio.

2 Sciacquate il coperchio e la caraffa del latte con acqua pulita. Rimuovete i residui di latte.

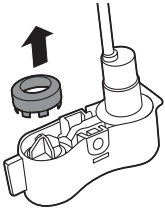
3 Riposizionate il coperchio sulla caraffa del latte e assicuratevi che si blocchi in posizione.



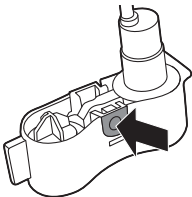
- 4 Rimuovete la parte superiore del coperchio e riempiete la caraffa del latte con acqua pulita fino al livello MAX.
- 5 Riposizionate la parte superiore del coperchio sulla caraffa del latte.
- 6 Inserite la caraffa del latte nella macchina. Posizionate un recipiente sotto il beccuccio di erogazione del latte.
- 7 Premete il pulsante MILK FROTH (Schiuma di latte) per selezionare "hot milk" (Latte caldo).
- 8 Il display mostra un'icona che indica che la macchina sta erogando acqua.
- 9 Una volta terminata l'erogazione, rimuovete e svuotate la caraffa del latte.

Il display chiede di effettuare un ciclo di pulizia rapida: non dovete eseguire questo ciclo durante la pulizia settimanale della caraffa del latte.

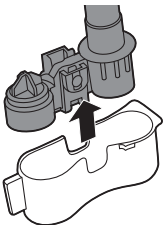
- 10 Premete i pulsanti di sgancio per rimuovere il coperchio della caraffa del latte.
- 11 Ruotate il beccuccio di erogazione sul puntino indicato sul coperchio.
- 12 Sollevate il beccuccio di erogazione del latte dal coperchio.
- 13 Rimuovete l'anello dal beccuccio di erogazione della caraffa del latte.

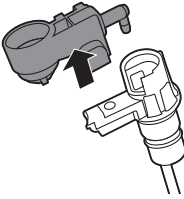


- 14 Premete il pulsante contrassegnato da una freccia per sbloccare il coperchio del beccuccio di erogazione del latte.

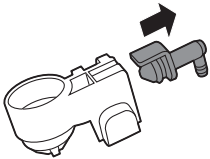


- 15 Per rimuovere il coperchio, premete leggermente sui lati del beccuccio di erogazione e spingete il coperchio verso il basso per rimuoverlo dal beccuccio di erogazione.

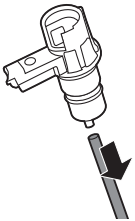




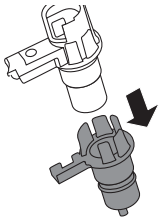
16 Tirate l'unità della schiuma di latte verso l'alto.



17 Tirate il supporto verso l'esterno rispetto al dispositivo della schiuma di latte.



18 Rimuovete il tubo di aspirazione.



19 Tirate il supporto verso l'esterno e separatelo dalla parte restante.

20 Pulite tutte le parti con acqua tiepida.

21 Riassemblate tutte le parti in ordine inverso.

Pulizia mensile completa della caraffa del latte con il prodotto per la pulizia del circuito latte

Potete acquistare un prodotto per la pulizia del circuito latte dal vostro rivenditore locale o dai centri assistenza autorizzati.

Nota: prima di avviare la procedura, assicuratevi che il serbatoio dell'acqua sia pieno fino al livello MAX.

- 1** Premete il pulsante MENU per aprire il menu e scorrete fino alla funzione della pulizia completa della caraffa. Premete il pulsante OK.
 - Il display mostra le operazioni che dovete effettuare prima di avviare il ciclo di pulizia.

- 2 Versate il contenuto di una bustina di prodotto nella caraffa del latte. Riempite quindi la caraffa del latte di acqua fino al livello massimo.
- 3 Inserite la caraffa del latte nella macchina e posizionate un recipiente sotto l'erogatore di schiuma di latte.
- 4 Premete il pulsante OK per avviare l'erogazione della soluzione detergente.
 - La macchina eroga la soluzione per la pulizia attraverso il beccuccio di erogazione del latte.
 - Quando la macchina interrompe l'erogazione, il display mostra l'icona seguente.
- 5 Rimuovete il recipiente e la caraffa del latte dalla macchina.
- 6 Sciacquate accuratamente la caraffa del latte e riempietela di acqua corrente fino all'indicazione del livello MAX.
- 7 Inserite la caraffa del latte nella macchina.
- 8 Posizionate il recipiente sotto l'erogatore di schiuma di latte.
- 9 Premete OK per riavviare il ciclo di risciacquo della caraffa.
- 10 Quando la macchina non eroga più acqua, il ciclo è terminato.

Rimozione del calcare

È necessario eseguire la procedura di rimozione del calcare quando il display mostra l'icona CALC CLEAN o dopo 8 sostituzioni del filtro AquaClean.

Se non eseguite la procedura quando il display mostra l'icona CALC CLEAN o dopo 8 sostituzioni del filtro AquaClean, la macchina non funzionerà correttamente. In tal caso le eventuali riparazioni non sono coperte da garanzia).

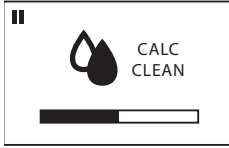


Non bevete l'acqua con la miscela anticalcare che versate nel serbatoio dell'acqua o altri residui di acqua che dovessero fuoriuscire durante la procedura di rimozione del calcare.

La procedura anticalcare richiede circa 30 minuti.

Utilizzate solo la soluzione anticalcare Gaggia per rimuovere il calcare dalla macchina. La soluzione anticalcare Gaggia è stata progettata per garantire le prestazioni ottimali della macchina. L'uso di altri prodotti potrebbe danneggiare la macchina e lasciare residui nell'acqua. Potete acquistare la soluzione anticalcare Gaggia dal vostro rivenditore locale o dai centri assistenza autorizzati. I recapiti sono riportati nell'opuscolo della garanzia fornito a parte; in alternativa visitate il sito Web www.gaggia.com/n-m-co/espresso/world-wide o www.gaggia.it/n-m-co/espresso/contact.

Procedura di rimozione del calcare



Potete mettere in pausa il ciclo di pulizia anticalcare o di risciacquo premendo il pulsante ESC. Il display mostrerà la seguente icona. Per continuare il ciclo di pulizia anticalcare o di risciacquo premete il pulsante OK.

1 Rimuovete e svuotate il vassoio antigoccia. Riposizionate il vassoio antigoccia nella macchina.

Rimuovete il filtro AquaClean dal serbatoio dell'acqua (se presente).

2 Riempite la caraffa del latte di acqua pulita fino all'indicazione del livello MIN. Inserite la caraffa del latte nella macchina. Mettete l'erogatore della caraffa del latte sulla posizione "I".

3 Premete il pulsante OK.

- Il display mostra l'icona seguente per indicare che è necessario inserire la caraffa del latte nella macchina.



4 Il display mostra l'icona seguente per indicare che la macchina ha avviato il ciclo di pulizia anticalcare. Per interrompere il ciclo, premere il pulsante ESC.

5 Versate l'intero contenuto della soluzione anticalcare Gaggia (250 ml) nel serbatoio dell'acqua.

6 Aggiungete l'acqua alla soluzione anticalcare nel serbatoio dell'acqua fino all'indicazione CALC CLEAN.

7 Posizionate un recipiente grande (1,5 l) sotto i beccucci di erogazione del caffè e del latte.

8 Per avviare il ciclo di pulizia anticalcare, premete il pulsante OK.

- La macchina eroga l'intera soluzione anticalcare a intervalli regolari tramite i beccucci di erogazione del caffè e del latte (questa operazione richiede circa 25 minuti).

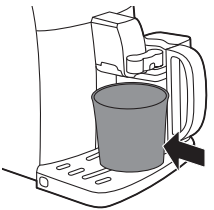
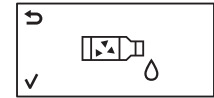
9 Lasciate che la macchina eroghi la soluzione anticalcare fino a svuotamento del serbatoio dell'acqua. Rimuovete e svuotate il recipiente e la caraffa del latte.

10 Rimuovete e svuotate il vassoio antigoccia. Riposizionate il vassoio antigoccia nella macchina.

11 Sciacquate il serbatoio dell'acqua e riempitelo con acqua pulita fino all'indicazione CALC CLEAN. Fate scorrere il serbatoio dell'acqua nella macchina.

12 Riempite la caraffa del latte con acqua fresca fino all'indicazione del livello MIN e reinsertetela nella macchina. Riposizionate il contenitore sotto i beccucci.

13 Premete il pulsante OK per avviare il ciclo di risciacquo (questa operazione richiede circa 4 minuti).



- Il display mostra l'icona seguente per indicare che il ciclo di risciacquo è terminato.



14 Sciacquate il serbatoio dell'acqua e riempitelo con acqua pulita fino al livello MAX. Fate scorrere il serbatoio dell'acqua nella macchina.

15 Per terminare il ciclo di pulizia anticalcare, premete il pulsante OK.

16 Posizionate un recipiente sotto i beccucci di erogazione del caffè e del latte.

17 Il display mostra l'icona seguente per indicare che la macchina si sta riscaldando.

- La macchina esegue un ciclo di risciacquo automatico.

18 Rimuovete e pulite la caraffa del latte; consultate il capitolo "Pulizia e manutenzione", sezione "Pulizia settimanale della caraffa del latte". Inserite l'erogatore dell'acqua nella macchina.

19 Rimuovete e svuotate il vassoio antigoccia. Riposizionate il vassoio antigoccia nella macchina.

20 Rimuovete e sciacquate il gruppo infusore; consultate il capitolo "Pulizia e manutenzione", sezione "Pulizia del gruppo infusore".

La macchina ora è pronta all'uso.



Interruzione del ciclo di pulizia anticalcare

Una volta avviato, il ciclo di rimozione del calcare deve essere portato a termine senza spegnere la macchina. In caso di blocco della macchina, interruzione della corrente elettrica o accidentale disinserimento del cavo durante il ciclo, potete uscire dalla procedura premendo il pulsante Stand-by. In tal caso, sciacquate accuratamente il serbatoio dell'acqua e riempitelo fino al livello CALC CLEAN. Prima di preparare qualsiasi bevanda, seguite le istruzioni nel capitolo "Prima installazione", sezione "Ciclo di risciacquo manuale". Se il ciclo non è stato portato a termine, la macchina indicherà di eseguire un altro ciclo di rimozione del calcare non appena possibile.

Icone di avvertenza e codici di errore

Il display visualizza i segnali di avvertenza in rosso. Di seguito sono elencate le avvertenze che il display può visualizzare e il loro significato.

- Riempite il serbatoio di acqua fresca fino all'indicazione del livello MAX.





- Il contenitore del caffè in grani è vuoto. Inserite chicchi di caffè nel contenitore del caffè in grani.



- Il gruppo infusore non è nella macchina. Inserite il gruppo.



- Chiudete lo sportello di servizio.



- Rimuovete il recipiente dei fondi di caffè e svuotatelo.



- Il gruppo infusore contiene una quantità eccessiva di polvere. Pulite il gruppo infusore.
- Se si attiva un codice di errore, consultate la sezione "Significato dei codici di errore" per verificare cosa indica il codice visualizzato e come procedere. Non potete utilizzare la macchina quando il display visualizza questa icona.



- Avete dimenticato di mettere il coperchio sullo scomparto del caffè pre-macinato. Se non lo riposizionate entro 30 secondi, il display torna al menu principale e il ciclo di preparazione si interrompe.

Significato dei codici di errore

| Codice di errore | Problema | Causa | Possibile soluzione |
|------------------------|---|---|--|
| 1 | Macinacaffè bloccato | Condotto di uscita del caffè ostruito | Pulite a fondo il condotto di uscita del caffè con l'impugnatura dell'utensile multifunzione o con il manico di un cucchiaino. |
| 3 - 4 | Impossibile rimuovere il gruppo infusore. | Il gruppo infusore non è posizionato correttamente. | Chiudete lo sportello di manutenzione. Spegnete e riaccendete nuovamente la macchina. Attendete che il display visualizzi l'icona di macchina pronta, quindi rimuovete il gruppo infusore. |
| 5 | Problema al circuito dell'acqua | È presente aria nel circuito dell'acqua. | Rimuovete e reinserte il serbatoio nella macchina un paio di volte. Assicuratevi di inserirlo correttamente nella macchina. Controllate che il vano del serbatoio dell'acqua sia pulito. |
| Altri codici di errore | | | Spegnete la macchina e riaccendetela dopo 30 secondi. Effettuate questa operazione 2 o 3 volte. |

Se le soluzioni indicate risultano inefficaci in quanto il display continua a visualizzare l'icona del codice di errore e la macchina non torna a funzionare correttamente, contattate il numero Gaggia. I recapiti sono riportati nell'opuscolo della garanzia; in alternativa visitate il sito Web www.gaggia.com/n-m-co/espresso/world-wide o www.gaggia.it/n-m-co/espresso/contact.

Ordinazione degli accessori

Per la pulizia della macchina e la rimozione del calcare, utilizzate solo prodotti per la manutenzione Gaggia. Potete acquistare questi prodotti dal vostro rivenditore locale o dai centri assistenza autorizzati.

Prodotti per la manutenzione:

- Soluzione anticalcare
- Filtro AquaClean
- Lubrificante gruppo infusore
- Pastiglie sgrassanti

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web www.gaggia.com/n-m-co/espresso/world-wide o www.gaggia.it/n-m-co/espresso/contact o leggete l'opuscolo della garanzia fornito a parte.

Riciclaggio



- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE).
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
 - 1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
 - 2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m².
- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

Risoluzione dei problemi

| Problema | Causa | Soluzione |
|---------------------------------|--|---|
| La macchina non si accende | La macchina non è collegata. | Verificate che il cavo di alimentazione sia inserito correttamente |
| La macchina è in modalità DEMO. | Il pulsante Stand-by è stato premuto per più di 8 secondi. | Spegnete e riaccendete la macchina utilizzando il pulsante di accensione. |

| | | |
|---|---|---|
| Il vassoio antigoccia si riempie velocemente. | Si tratta di un fenomeno del tutto normale. La macchina utilizza acqua per sciacquare il circuito interno e il gruppo infusore. Una parte dell'acqua fluisce attraverso il sistema interno direttamente nel vassoio antigoccia. | Svuotate il vassoio antigoccia quando l'apposito indicatore scatta attraverso il coperchio del vassoio. |
| Il display visualizza costantemente l'icona di recipiente dei fondi di caffè pieno. | Il recipiente dei fondi di caffè è stato svuotato a macchina spenta. | Posizionate una tazza sotto l'erogatore per raccogliere l'acqua di risciacquo. |
| Impossibile rimuovere il gruppo infusore. | Il gruppo infusore non è posizionato correttamente. | Svuotate sempre il recipiente dei fondi di caffè a macchina accesa. Se il recipiente dei fondi di caffè viene svuotato a macchina spenta, il contatore dei cicli di caffè non si azzerà. In questo caso il display visualizza il messaggio "Empty coffee grounds container" (Svuotare recipiente fondi caffè) anche se il recipiente non è pieno. |
| Impossibile rimuovere il gruppo infusore. | Il recipiente dei fondi di caffè è stato riposizionato troppo rapidamente. | Non riposizionate il recipiente dei fondi di caffè prima che il display visualizzi il messaggio che vi indica di farlo |
| Impossibile inserire il gruppo infusore. | Il gruppo infusore non è nella posizione corretta. | Chiudete lo sportello di manutenzione. Spegnete e riaccendete nuovamente la macchina. Attendete che il display visualizzi il messaggio di macchina pronta, quindi rimuovete il gruppo infusore |
| Impossibile inserire il gruppo infusore. | Il recipiente dei fondi di caffè non è stato rimosso. | Rimuovete il recipiente dei fondi di caffè prima di rimuovere il gruppo infusore |
| Impossibile inserire il gruppo infusore. | Il gruppo infusore non è nella posizione corretta. | Il gruppo infusore non è stato messo in posizione di riposo prima di essere riposizionato. Assicuratevi che la leva sia a contatto con la base del gruppo infusore e che il gancio del gruppo infusore sia nella posizione corretta. |

| | | |
|--|---|--|
| | | Reimpostate la macchina accendendola e spegnendola. Riposizionate il vassoio antigoccia e il recipiente dei fondi di caffè. Non inserite il gruppo infusore. Chiudete lo sportello di manutenzione e accendete e spegnete la macchina. Quindi provate a reinserire il gruppo infusore. |
| | La macchina è ancora nel ciclo di pulizia anticalcare. | Quando è attivo il processo di rimozione del calcare non potete rimuovere il gruppo infusore. Attendete che il processo di rimozione del calcare termini, quindi rimuovete il gruppo infusore. |
| Il caffè ha poca crema o è acquoso. | Il macinacaffè è impostato su una macinatura grossolana. | Regolate il macinacaffè su una macinatura più fine. |
| | La miscela di caffè utilizzata non è adatta. | Cambiate la miscela di caffè. |
| | La macchina sta effettuando l'autoregolazione. | Preparate alcune tazze di caffè. |
| | Il gruppo infusore è sporco. | Pulite il gruppo infusore. |
| Fuoriescono gocce di caffè dal beccuccio di erogazione | Il beccuccio di erogazione del caffè è ostruito. | Pulite il beccuccio di erogazione del caffè e i relativi fori con uno scovolino. |
| Il caffè non è abbastanza caldo. | Le tazze utilizzate sono fredde. | Preriscaldare le tazze passandole sotto l'acqua calda. |
| | La temperatura impostata è troppo bassa. Verificate le impostazioni del menu. | Impostate la temperatura del menu su Alta. |
| | Avete aggiunto latte. | L'aggiunta di latte, caldo o freddo, abbassa sempre in una certa misura la temperatura del caffè. |
| La macchina macina il caffè in grani, ma il caffè non viene erogato. | La macinatura impostata è troppo fine. | Regolate il macinacaffè su una macinatura più grossolana. |
| | Il gruppo infusore è sporco. | Pulite il gruppo infusore. |
| | Il beccuccio di erogazione del caffè è sporco. | Pulite il beccuccio di erogazione del caffè e i relativi fori con uno scovolino. |

| | | |
|-------------------------------------|--|--|
| | Il condotto di uscita del caffè è bloccato. | Pulite il condotto di uscita del caffè con l'impugnatura dell'utensile multifunzione o con il manico di un cucchiaino. |
| Il caffè fuoriesce lentamente. | La macinatura è troppo fine. | Cambiate la miscela di caffè o regolate macinacaffè. |
| | Il gruppo infusore è sporco. | Pulite il gruppo infusore. |
| | Il condotto di uscita del caffè è bloccato. | Pulite il condotto di uscita del caffè con l'impugnatura dell'utensile multifunzione o con il manico di un cucchiaino. |
| | Il circuito della macchina è bloccato dal calcare. | Eseguite la pulizia anticalcare. |
| Il latte non fa schiuma. | La caraffa del latte è sporca o non è inserita correttamente. | Pulite la caraffa e assicuratevi di posizionarla e inserirla correttamente. |
| | L'erogatore di schiuma di latte non è completamente aperto. | Verificate che l'erogatore di schiuma di latte sia nella posizione corretta. |
| | La caraffa del latte non è stata montata in tutte le sue parti. | Verificate che tutti i componenti siano stati montati correttamente. |
| | Il tipo di latte utilizzato non è adatto a produrre schiuma. | Abbiamo testato i seguenti tipi di latte ottenendo risultati soddisfacenti in termini di schiuma prodotta: latte vaccino parzialmente scremato o intero, latte di soia e latte senza lattosio. Non abbiamo testato altri tipi di latte che potrebbero produrre quantità scarse di schiuma. |
| Sotto la macchina è presente acqua. | Il vassoio antigoccia è troppo pieno e ha traboccato. | Svuotate il vassoio antigoccia quando l'apposito indicatore scatta attraverso il vassoio. Svuotate sempre il vassoio antigoccia prima di avviare la procedura di rimozione del calcare. |
| | La macchina non è stata collocata su una superficie orizzontale. | Posizionate la macchina su una superficie orizzontale in modo che l'indicatore di vassoio antigoccia pieno funzioni correttamente. |

| | | |
|--|--|---|
| <p>Impossibile attivare il filtro AquaClean in quanto il display non visualizza il segno di spunta.</p> | <p>È già stato attivato un filtro.</p> | <p>Dovete preparare almeno 10 tazze da 100 ml ciascuna prima di poter attivare un nuovo filtro. Fate attenzione quando attivate un nuovo filtro, poiché il contatore dei filtri si incrementerà automaticamente. Dovete preparare almeno 10 tazze da 100 ml ciascuna prima di poter attivare un nuovo filtro. Fate attenzione quando attivate un nuovo filtro, il contatore dei filtri si incrementerà automaticamente.</p> |
| <p>Impossibile attivare il filtro e la macchina chiede di eseguire la pulizia anticalcare.</p> | <p>Avete già sostituito 8 filtri AquaClean. Dopo 8 sostituzioni del filtro dovete eseguire la pulizia anticalcare.</p> | <p>Eseguite la pulizia, quindi installate il filtro.</p> |
| | <p>Il filtro non è stato sostituito in tempo utile dopo che il segnale del filtro dell'acqua AquaClean ha iniziato a lampeggiare.</p> | <p>Eseguite la pulizia, quindi installate il filtro.</p> |
| | <p>Il filtro non è stato installato durante la prima installazione, ma dopo aver preparato circa 50 tazze di caffè (da 100 ml ciascuna). Prima di installare il filtro AquaClean la macchina deve essere del tutto priva di calcare.</p> | <p>Eseguite la pulizia anticalcare, quindi installate un nuovo filtro AquaClean. Dopo la pulizia anticalcare, il contatore dei filtri si reimposta su 0/8. Confermate sempre l'attivazione del filtro nel menu della macchina, anche dopo la sostituzione del filtro.</p> |
| | <p>Il filtro AquaClean non è stato attivato correttamente durante la prima installazione.</p> | <p>Seguite le istruzioni sul display fino a quando ricevete conferma dell'attivazione del filtro.</p> |
| <p>Il filtro AquaClean è installato, ma il display visualizza il messaggio di richiesta di pulizia anticalcare.</p> | <p>Dopo 8 sostituzioni del filtro dovete eseguire la pulizia anticalcare.</p> | <p>Eseguite la pulizia anticalcare, quindi installate un nuovo filtro AquaClean. In tal modo il contatore dei filtri si reimposta su 0/8. Confermate sempre l'attivazione del filtro nel menu della macchina, anche dopo la sostituzione del filtro.</p> |
| <p>Il display visualizza il messaggio di richiesta di pulizia anticalcare prima della sostituzione degli 8 filtri.</p> | <p>Non avete attivato il filtro AquaClean correttamente durante la prima installazione</p> | <p>Eseguite la pulizia anticalcare, quindi installate un nuovo filtro AquaClean. Attivate sempre il filtro nel menu della macchina.</p> |
| | <p>Avete inserito il filtro AquaClean dopo aver usato la macchina per qualche tempo.</p> | |

Non avete attivato il filtro sostitutivo nel menu della macchina.

Non avete sostituito il filtro quando il simbolo del filtro ha iniziato a lampeggiare.

Il filtro non si inserisce.

Dovete far uscire l'aria dal filtro.

Lasciate fuoriuscire le bolle d'aria dal filtro.

Il serbatoio contiene ancora acqua.

Svuotate il serbatoio dell'acqua prima di installare il filtro.

Avete cercato di installare un filtro diverso dal filtro AquaClean.

Solo il filtro AquaClean si adatta.

Nota: se non riuscite a risolvere il problema con l'aiuto di questa tabella, contattate il vostro rivenditore locale o un centro assistenza autorizzato. I recapiti sono riportati nell'opuscolo della garanzia fornito a parte; in alternativa visitate il sito Web www.gaggia.com/n-m-co/espresso/world-wide o www.gaggia.it/n-m-co/espresso/contact.

GAGGIA S.p.A. reserves the right to make any necessary modification.

GAGGIA S.p.A.

Sede Legale/Registered Office

Piazza Eleonora Duse, 2
20122 MILANO

Sede Amministrativa/Administrative Office

Via Torretta, 240
40041 Gaggio Montano (BO)
+39 0534 771111
www.gaggia.com



421946036761

GAGGIA
MILANO